

Gul Hayat Institute
گل حیات ایونٹس کالج

میڈیا ایار

1988 یون 28

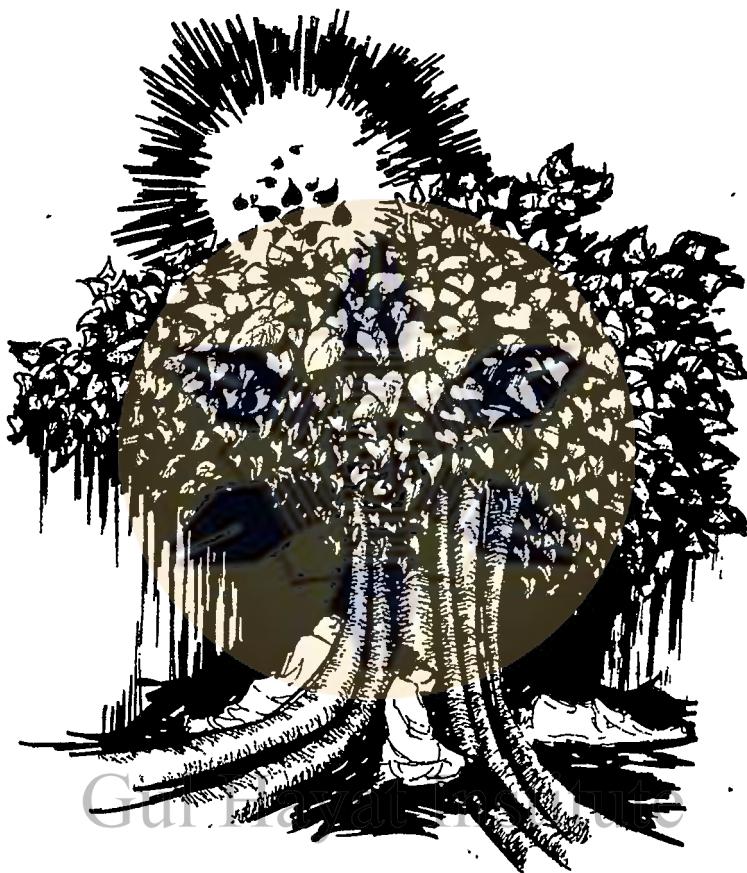
9/8/1

11/1/88
0/00/00
GUL HAYAT
0/00/00

(0/00)
GUL HAYAT
0/00/00
28/6/88



Gul Hayat Institute



Guru Nanak Dev Ji

یزدی چانو آگی کان گھاٹی ہے پیان ڈم

بڙ جي چادو آڳي کان گهاڻي ۽ پيا نظر
(شاعري)



Gul Hayat Institute



ڊڀيو فيلڊنس پيلٽيڪي شنس
نندو ولني مهندسي هيٺرا آباد سنڌ.
ع 1988



نیو فیلدبس پبلیکیشنز جو کتاب نمبر ۵۰ سو سنت

چپائینڈر

نیو فیلدبس پبلیکیشنز
تبلو ولی محمد، حیدر آباد سنندھ۔

چپینڈر

نیو فیلدبس پبلیکیشنز
ہوم استیبل ہال چاڑھی، حیدر آباد۔

پھربون ایڈیشن

جون 1988ع

کلیلیگرافی ۽ اسکیچ

فتاح حالیپوتو

قیمت
30/- روپیا
پکی جلد سان 50/- روپیا

(سی حق ۽ واسطہ قائم)

BURR-JI-CHHAUN-A-AGEY KHAUN GHATEE
AAEEN BIYA NAZAM.(Poetry)written by SHAIKH
AYAZ. Published by New Fields Publications, Tando
Wali Mohammed Hyderabad Sind. Pakistan. First
Edition June 1988. Price Per Copy Rs. 30/-



Gul Hayat Institute

فهروست

عنوان	صفحة
مهاگب	[۱۴-۱+۱۳-۱۴]
بېز جي چانو اگبى كانگها ئى	[۱۷-۱۷]
مان كنهن جهونى بېز جئن آهيان....	۱۷
چىند سان چىمكى نياڭ....	۱۹
شۇ دىسى حيران ئى/چىند دروازى مىغان ...	۲۰
تون نم آئى آن اچان,....	۲۱
شۇ وۇچ ھ واهزُ وهى.....	۲۲
مان آئىن ئى آزمادىل.....	۲۳
چى ئە كا آهين پىكار....	۲۴
چا چوان؟ پل پل وچى ئى/رات يېر....	۲۵
چو وئى آهين لەي؟	۲۶
چا تون مور نه اچىي آهين؟....	۲۷
منهنچى من ھ جو رشتى آ....	۲۸
آ سدا لوري لېگىي.....	۲۹
كاش! مان تو لە مران!....	۳۰
جننهن مان تنهنجو واس اچى ئۇ....	۳۱
منهنچىو مننهن جهونو شى ويوا آ....	۳۲
چى، هي ساگپى گھر جو در آ,...	۳۳
كنهن قەلايو رنگ شفق جو....	۳۴
زىندگى ھ اعتبار/پىيار تنهنجو آه، پىيار....	۳۵
رات صۈراھى آھى، جنهن ھ....	۳۶
سنجها ئاڭو، جئن ايندو آ....	۳۷
كۈنج وانگر ۋو ۋاران مان ...	۳۸

Gul Hayat Institute

- ٣٩ تون متنان لائين سمعجهههن
 ٤٠ تون اچين ٿي! / تون اچين ٿي!
 ٤١ پيار تنهنجو انتظار
 ٤٢ ٿي ٻري شعلي جهان،
 ٤٣ ڪاري رات ڪڪر ڪوڙن ٿي
 ٤٤ توزي ڪيهئي سان آ هڪئي لئه واجهايو
 ٤٦ ڪيهئي لـ ڪ لنگهيا آهن موں
 ٤٧ پيو نه هجي پر منهنجي ڪوڻتا
 ٤٨ ڏور به ڏس اي ڏيسڀيتا!

- ٥١ هي ڳهتي جا دور ڪٿي ٿي
 ٥٢ نېنگرڙا! ڇو وات وساري / آ تو
 ٥٣ ماڻهو چنڊ ڦپي ويو آهي
 ٥٥ آٿ ته پاهر ڏسون ڇا نه گهمسان آ!
 ٥٦ ڇا رڳو فهرست ۾ تون نان ٿيمندين
 ٥٧ هڪڙو ماڻهو ڪافي آهي
 ٥٨ آڏي ڄو خونخوار درنداد ...
 ٥٩ ماڻهو ڪيڏو گپالهاڻن ٿا!
 ٦٠ روز جھولو لڳي روز پيرون پچن ...
 ٦١ زندگي ادورجي قييمد ٿو رهان ...
 ٦٢ لائين لڳي ٿو اي آزادي! ...
 ٦٣ مندلوي تارن پوري آڪلسو جي ...
 ٦٤ ٿر تني! ٿر تني! چاء ڪاڻي ته ڏي! ..
 ٦٥ منهنجي منهن ٿي ڪيري آهي
 ٦٦ منهنجي ڏات اڃان به ته آ
 ٦٧ عمر تون منهنجي گهٿائيندين ته ڪونه!
 ٦٨ سرد ڏاڍي آه، رات.....

Gul Haya Institute

- ھُو چون تا هیمن چَو....
 ٦٩
 تانتیا ڈپای اجان/مون اگیان لئکی پیو....
 ٧٠
 'دنیا یوند تھی طالب کتی'....
 ٧١
 نان ٿه هن جو 'آجو' آهي....
 ٧٣
 تنهنجا گیت پشاوی تنهنجی/جنگ پیا جوئین....
 ٧٤
 هي چؤنرا، جي چاندلوکی ۾
 ٧٥
 درد محبت چا ڏیندو آ.....
 ٧٦
 دور لئازی/بنهنجی اندر جي ماڻهو کي....
 ٧٧
 سنهين لگین ڪوئي به ته ناهي....
 ٧٨
 سندوچو جو پائی ته مٺو آ...
 ٧٩
 تتر پولٹو/پیجری ۾ چو پالین ٿو؟....
 ٨١
 مانسروور مان جئن سنتو...
 ٨٢

- اج تون مان پن شعلن وانگر....
 ٨٣
 ڪٿئن ٿو ڪاتار/ چا تون پنهنجي من ۾؟....
 ٨٤
 سات پنهنجي ٿو نیمان....
 ٨٥
 اهڙو وقت اچي ويو آهي....
 ٨٦
 چا، آها گهڙي آئي....
 ٨٧
 ڪنهن ڪتاب وانگر اج....
 ٨٨
 ذيٺ تن درختن جئن....
 ٩٠
 ڀُن ۽ إها، إهي پاڻا!....
 ٩١
 جيٽرو گنڀير آهيان/اوٽرو آسان ناهیان....
 ٩٢
 دور شفق جي مینارن تنان....
 ٩٣
 موٽ تي گهڙي میار....
 ٩٤
 راتڙي آهي اجان ...
 ٩٥
 ڪاله، ڪنهن طوفان جي/ هي ۾ هئي گهڙراو ۾....
 ٩٦
 گیت ستم، سان چڻندو ناهي....
 ٩٧

Gul Hayat Institute

- موت جڏهن مهمان ٿئي ٿو....
 چاڙهي پوري ٿي، لاهي ۾/ريل وڃي ٿي ٿو....
 سچ لهي سانجههي ٿيو....
 پکي پره، جا چُون چُون ڪن ٿا....
 شمعدان جئن/هرگهڙ آهي،
 چورن وانگر/خوب خزان....
 گذری رات ٿري ويا ٿيزو....
 رات ڀر ڪائي پُڪار ...

- سٽ سٽ ۾ پشڪن....
 سنگ مرمر صورتون/ڏي جڏهن پيدا ڪري،....
 قرطبه ۾ ٿا لَقَن،....
 آء وکرم آهيان/آء ڪاليداس ڀي—....
 ڪاليداس آجئن ۾/پوجي ڀيو مورٽي—....
 ياد اچي ٿي ڪا تصوير ...
 ڦڀض، ڻڪمت، ۽ ڻرودا،...
 پاچاوَن ٿي روشنيون چڻي....
 هي ۽ سنجها جي جوت هئين ۾....
 جي نه هولان آ نه هو مر آه،....
 شوپنهار چيو آ،....
 نيمت ايندين، نيمت ايندين!....
 دارا سان ٿم نياڻوي سرمد....
 نيمت ٿم ايندو/نيمت ٿم ايندو....

Gul Hayat Institute

- وئنجارا ! واپار ؟
مان ۽ تنهنجي سار،....
چندي پيو ناري ۾ ونهنجي....
منهنجي عمر اباديلن جئن....
هي ۽ شيء جا روپوش ٿي / آپري ٿي....
اچڪلهمه ڪيڏا گيت اچن ٿا....
هو چون ٿا / تون اسان جي سوچ آهين....
مت ۾ موکي کول سارا....
ڪونم پڇندس / ڪونه پڇندس....
آڻ نتو ورجائڻ چاهيان....
تنهنچو تبسم جنهن جي فقط آ / چان آئيني کي....
تون آمرتا آنه، منهنجي
اچ به ڪيءى ناريون منهنجي / راه، تڪينديون هونديون....
ڏات جو ڪوئي ڏڪار / ڪونه پوندو....
سال ملي ٿيم، پر اچ تائين....
روع تنهنجي جو گلاب....
واهوندا ورندا....
جن جون لوپون لال'....
ايدا ڏڪ " نه ڏري....
تون جي مون کي ڪونم مڃمندڙين....

Gul Hayat Institute

مهاڳ

ایاز جي اڳئين شعری مجموعي "راج گهات تي چنڊ" جي پيش لفظ لکندي، منهنجو خيال هو ته آن جي هڪ نظم - "چاندنی راتين هر ڪنهن راييل جي ٻوٽي جيان،/ڇڻ ٿون هئين ۽..." (ص ۱۸۳) - جو هڪ مطالعو آخر هر ڏيندنس، پر، ڏيندي آڏيندي، ڪنهن طرح آهو رهجي وييو، چنهن لاءِ افسوس اٿم، هتي آن جي پورا ۾ اي طور، ڳالاه، جي سلسلي جا ٻـ. لفظ لائڻ پڙهندڙن جي آڏو رکن ضوري ٿو سمجھان، آهو سچو نظم هئمن آهي؛ چاندنی راتين هر ڪنهن راييل جـي ٻـوٽي جيان، ڇڻ ٿون هئين ۽، يا سُڪنڌن هر ڀريل ڪنهن واڳ جـي جـهـوـتـي جـيـانـ، ڇـڻـ ٿـونـ هـئـينـ ۽،

كـيرـٿـ تـانـ گـبـ ڪـوـ نـئـنـ گـاـجـ تـيـ جـيـئـنـ جـهـڪـيـ،
تـئـنـ مـانـ هـيـسـ،
رـڻـ هـ ڪـوـتـيـ هـرـڻـ پـٻـائيـ ڏـسيـ ڏـاـيوـ بـڪـيـ،
تـئـنـ مـانـ هـيـسـ،

تون ملين ۽ مون کـيـ تـمـ سـارـوـ جـڳـ مليـوـ، پـيوـ ڇـاـ کـپـيـ!
منـهـنجـيـ سـڪـيـ!
ماـڳـ ڏـاـيوـ آـ پـريـ، جـيـ دـڳـ مليـوـ، پـيوـ ڇـاـ کـپـيـ!

ایاز جي عادت رهي آهي ته پنهنجن شعرن کي اڪـشـ عنـوانـ
ڪـونـهـ ڏـينـدوـ آـهيـ، هـسنـ نـظمـ کـيـ بهـ عنـوانـ نـهـ ڏـنوـ اـٿـسـ، دـنـياـ جـيـ
ڪـيـتـرنـ وـڏـنـ شـاعـرـنـ جـوـ اـهوـ دـسـتـورـ رـهـيـوـ آـهيـ، مـشـاـ ٿـمـگـورـ، خـلـيلـ
جـبـرـانـ ۽ـ پـيـنـ جـوـ شـايـدـ إـنـهـيـ هـڪـ خـيـالـ کـانـ بهـ تـهـ پـڙـهـنـدـڙـ سـنـدنـ
شـعـرـنـ لـاءـ عنـوانـ پـاـڻـ تـجـوـيزـ کـنـ! لـئـينـ اـيـازـ جـيـ هـنـ نـظمـ کـيـ بهـ اـسـينـ

چاههون ته پڑھندي پڑھندي. کو عنوان ديهي سگهون تا، ۽ آن جو روح، آن جو اصل نقطو، ائين پاڻ تي واضح ڪري سگهون تا. آن هم ڪم آيل ٻولي لاء ته ڪ نظر هم چشي سگھجي ٿو ته کو هڪ لفظ به آن جو اهڙو نه آهي، جو ڪنهن عام پڑھندر لاء به اوپرو يا او. ڪو هجي - ۽ إها به، جيئن اياز جي اڪشري شاعري هجي تيئن خاص، هن نظم جي به پنهنجي نوع جي هڪ وڌي خوبی آهي، ۽ آن جي اصل مطلب کي سمجھڻ هم پڑھندر لاء مددگار ٿي سگھائي ٿي.

هي ٿن بندن جو هڪ مختصر مگر گتيل ۽ هر طرح مڪمل نظم آهي. آن جي پهرين بند هم، "تون" جي اشاري سان انسان جي ڪنهن ويجهي کان ويجهي تعلق جي، ڪنهن خاص سنجند جي، ڳالهه، ڪيل آهي، جنهن سان شاغر مخاطب آهي — "تون"، رابيل جي آن بوئي جياب، جيڪو چانڊو ڪين راتين هم ٿڙيو ڀيمو هجي، جنهن جا سڀيدڻيل، پيريل آن چانڊو ڪي هم به، نُور جيئن به ڪندما هجن، "تون" فضاڏن هم خوشبوئن پيريل واء جو آهو جهو تو جيڪو لڳندو آهي ۽ گذر ي ويندو آهي، پر ڪدهن نه - وسندڙ ۽ سدا محسوس ٿيڻدڙ تازگي ۽ سرهان پونتي چڏي ويندو آهي!

"هئين" ماضي جو صيخو، ۽ گل (جي چطي وجن تا) ۽ واء جو جهو تو (جو گذر ي ويندو آهي)، ٿن سان آن "تون" جي مشابهت آن جي محدود ۽ بي ثبات هجن ڏانهن اشارو ڪندڙ آهن.

نظم جي ٻئين بند هم، "مان" جي اشاري سان، انسان جو پنهنجي آن "تون" سان جيڪو ويجهي هم ويجهو، آئوت واسطو آهي، ڏنهن جي ڳالهه، ڪيل آهي: مثلاً، "تون" جي وجود سان "مان" جو وجود ائين ٻڌل ۽ گي تيل آهي جيئن "کيرٿر تي متى بيميل" گڊ جو هيٺ وهندر ٿئين گاچ سان، يا "رڻ هم پاڻي ڏسي آن ڏانهن بورڻدڙ هرڻ جو.

نظم جي ٿئين بند کي سمجھڻ جي ڪوشش کان اڳ ان "مان" ۽ "تون" جي سڃائپ لازم آهي. "مان" ته ظاهر آهي ته شاعر پاڻ لاء، ۽ پنهنجي ذات جي رعيت سان، "عام انساني فرد" لاء

کهڑو؟ اهي به سوال آهن، جيڪي شاعر، سهجي هن نظم کي استعارو بنائيدي، آن ۾ پڙهندڙن لاء سوالن طور ٿي چڏيا آهن، ته آنهن جا جواب هو زندگي ۽ جي فلسفتي ۽ فڪر جي پنهنجي حاصلات مان، پاڻ ٿي وڌي ڪولين ۽ لھن.

هائي اسهن هن نظم جو هڪڙو تُر نالو به تجويز ڪري سگھون ٿسلـ مشلاً ”زندگي ۽ آن جـو ماڳ“، ”جـيوت ۽ آن جـو آدرش“، ”جـيوت جـو دـڳ“، ”زـندـگـي ۽ جـي رـاهـ“ وغـيرـه.

شاعر، مفڪر، کو پيغام رکندڙ، جـدـهـنـ إـئـينـ زـندـگـيـ ۽ـ جـيـ ”منـزلـ“ ۽ ”ـراـهـ“ بـابـتـ پـنهـنـجـيـ ڪـالـهـ دورـانـ پـنهـنـجـيـ ڪـنهـنـ ڪـتابـ ۾ يـاـ شـاعـرـيـ سـانـ إـنـ قـسـمـ جـاـ ذـيـائـيـ سـوالـ ڪـنـداـ آـهـنـ، تـهـ سنـدنـ ٿـيـ آـنـ خطـابـ ۾ آـنـهـنـ چـاـ جـوـابـ بهـ ضـرـورـ مـوـجـودـ هـوـنـداـ آـهـنـ. موـنـ اـيـازـ جـيـ شـعـرـيـ مـجـمـوعـيـ ”ـراـجـ گـهـاـتـ تـيـ چـنـبـ“ جـوـ مـهاـڳـ لـكـنـديـ، آـنـ ۾ـ خـاصـ سـنـدـسـ آـهـيـ جـوـابـ ٿـيـ ڏـسـٹـ گـهـرـياـ ٿـيـ، ۽ـ عـزـيزـ پـڙـهـنـدـڙـنـ جـيـ ڏـيـانـ ٿـيـ آـڻـ جـيـ ڪـوشـشـ ڪـئـيـ هـئـيـ. ڪـيـتـريـ قـدـرـ آـڻـ پـنهـنـجـيـ آـنـ مـضـمـونـ ۾ـ لـئـينـ ڪـريـ سـگـھـيوـ هـوـسـ، آـنـ جـوـ فـيـصـلـوـ ظـاهـرـ هوـ تـهـ هـنـ ڪـيـ پـنهـنـجـيـ لـاءـ پـاـڻـ ڪـرـڻـ هوـ. بهـ حـالـ چـوـڻـ مـوـنـ لـهـوـئـيـ ٿـيـ گـهـرـيوـ تـهـ آـيـازـ پـنهـنـجـيـ ذـرـيـ گـهـتـ سـهـجيـ ۽ـ شـاعـرـيـ ۾ـ، ۽ـ آـنـ مـجـمـوعـيـ ۾ـ بهـ خـصـوصـيـ طـورـ، پـنهـنـجـنـ مـاـئـهـنـ لـاءـ اـهـيـ ٿـيـ اـنـسـانـيـ زـندـگـيـ ۽ـ جـيـ اـهـمـيـتـ جـاءـ، آـنـ جـيـ سـڪـارـجـ ۽ـ آـڪـارـجـ هـيـچـ جـاءـ، سـوالـ چـيـڙـيـاـ هـئـاـ ۽ـ آـنـهـنـ جـاءـيـ جـوـابـ سـنـدـنـ سـوـچـ ۽ـ عـمـلـ لـاءـ سـنـدـنـ آـذـوـ رـكـنـ گـهـرـياـ هـئـاـ.

هوـنـهـنـ تـهـ زـندـگـيـ سـڀـ زـندـگـيـ آـهـيـ - حـيوـانـيـ توـزـيـ اـنـسـانـيـ - پـرـ پـوءـ بـهـ فـرقـ پـنهـيـ ۾ـ ڏـاـيوـ وـڏـوـ آـهـيـ. ۽ـ آـنـ فـرقـ جـيـ ظـاهـرـ ٿـيـندـيـ ٿـيـندـيـ، ۽ـ وـڌـنـدـيـ وـڌـنـدـيـ، لـكـنـ، ڪـرـوـڙـنـ سـالـنـ جـوـنـ وـڃـوـئـونـ وـڌـيـ وـڊـونـ ۽ـ وـچـ ۾ـ اـحسـاسـمـ، جـذـبـنـ ۽ـ خـيـالـنـ جـيـ ڪـائـنـاـنـ جـاـ نـاقـابـلـ عـبورـ مـفـاـصـلـاـ پـيـجيـ وـيـاـ. آـنـهـنـ مـاـنـ مـكـيـ، ۽ـ آـتـ نـرـالـاـ اـمـتـيـازـ چـارـ سـيـجاـتـاـ وـيـاـ آـهـنـ: عـقـلـ (Reason)، آـرـادـيـ (Freedom)، پـهـارـ (Love) ۽ـ ڪـهـلـ (Compassion). اـنـسـانـيـ زـندـگـيـ ۽ـ جـيـ لـئـهـنـ چـئـنـ اـمـتـيـازـيـ سـيـجاـلـپـنـ مـاـنـ پـهـرـيوـنـ بـهـ انـفـرـادـيـ نـوـعـيـتـ جـوـنـ ۽ـ آـخـرـيـ بـهـ اـجـتمـاعـيـ نـوـعـيـتـ

جون آهن - جيتوڻيڪ ابتدا ۾ إنهن پوڻُن ٻن سچائيين جي ترغيب، عمل ۽ افاديت جو داڻرو ٻئن انفرادي ڏي هو؛ عقل ۽ آزاديءَ جي آمنگ جي اوائلی اوسر ذاتي جيئن ۽ جيئن جي ماڻجي حوالى سان، ۽ پيار ۽ ڪهله جي پنهنجي جنسائي ساٿيءَ ۽ آن سات جي پُرچ جي حوالى سان، انساني زندگي ۽ جي تربيت ۽ عروج جو ڪمال هي آهي، ته چارئي آن جون سچائيون، پنهنجي عمل ۽ افاديت ۾ انفرادي داڻري کان باهر نڪري، وڌنڌر سماجي وستار سان وڌندي وڌندي، سڌرندي سڌرندي - ڪٿنڀ، قبيلي ۽ جاتي ۽ (ذات) کان ٿيندي - اچ قومي زندگي ۽ جي حوالى سان ڏي تورجن ۽ ماپجن ٿيون؛ بلڪے فرد (۽ ڪٿنڀ، قبيلا، جانيون ۽ پيا ڪيهي گروه)، وقت پيشي، قومي بقا ۽ بهبود لاءِ قربان ٿيڻ ۾ پنهنجي زندگي ۽ جو حاصل بلڪے آن جو اعزاز سمجھن ٿا:

ڌـڪـ اندر تاریخ جـيـ، جـيـ تون سـاحـائـينـ
مـقـانـ لـائـنـ پـائـئـينـ، سـارـاـ لـاشـ لـُـزـهـيـ وـيـاـ

سـيرـ سـرـچـوـ سـاـيـيـهـ سـانـ، مـقـيـ ۽ـ سـانـ مـاـئـوـ
ڪـونـهـيـ تـنـهـنـ ڪـاـئـوـ، اوـچـوـ آـهـيـ آـپـ کـانـ

ٿـيـرـيوـ ڪـهـنـ قـارـ، سـيرـ آـنهـنـ جـاـ سـوـيـ ۾ـ،
سـرـيـ مـلـهـيـاـ يـارـ، وـيـرـهاـ سـيـ وـاسـيـ وـيـاـ
هيـ جـيـ جـهـيـجـهاـ جـهـڙـ ٿـيـاـ، مـقـيـ ۽ـ مـتـهـ ڪـ آـشـيـ
ترـيـ رـتـ ڦـيـ، ڦـولـيـ لـالـ لـڀـارـ جـيـئـنـ.
("راج گهات تي چند" صص ۱۸-۱)

دوناني فيلسوف، هرڪـلـيمـسـ، جـوـ مشـهـورـ قولـ آـهـيـ تـهـ "هـيـ
ڪـيـجهـ، بـهـ نـ آـهـيـ. ٿـيـڻـ سـيـ ڪـيـجهـ، آـهـيـ" إنـ طـرحـ، جـيـئـنـ بيـ هـرـشـيـهـ
تيـئـنـ انسـانـيـ زـندـگـيـ بـهـ، پـنهـنجـيـ سـيـ ڪـيـجهـ، هـيـئـنـ سـانـ نـاـئـيـ، عـلـمـ، سـماـجـ
۽ـ سـماـجـ جـيـ دـسـتـورـ، قـانـونـ ۽ـ نـظـامـنـ سـانـ. آـهـاـ ڪـيـجهـ، ئـيـ آـهـيـ

جو ڪيجهه، آها ڪري ٿي، جا ڪيجهه، آها ٿئي ٿي؛ رگو ”انسانی“ سُنجن سان آن کي انساني (يا فوق الانسانی) پر لڳي ڪونه ٿا وڃن- چيئن ”دينی“ تبلیغ کار ۽ ”معرفت“ جا دعویدار انسان کي ”شرف المخلوقات“ جي ڻلهي پڙهي ڏئي، ۽ آن ڪان ئي مٿي ”الله“ تائين نيمئي، ماڻهوه جو مٿو ئي قيري چڏيندا آهن. پنهنجي پاڻ يا پنهنجي ڪنهن محدود گروهه هر ئي گم هجئن سان انساني زندگي بننه، حيواني يا آن ڪان ٿوريءَئي متپوريءَ ڪنهن سطح تائين پهتل شمارجي سگهي ٿي. انفراديٽ ڪان اجتماعيت ڏانهن واڌ جي هن انساني زندگيءَ جي تهذيبي سفر جي منزل، بهرحال، قومي اجتماعيت ڪان اچان هن روشنی پاٿل ويھين صديءَ جي خاتمي تائين ه، اڳتي ڪانه سُري سگهي آهي. پنبدت جواهر لال نھروءَ جي إن سلسلي ه چيل هيءَ گالاه، اچ به تاريخي اهميت جي حامل آهي ته ”جديد زندگيءَ لاءَ سڀ ڪان پهريون ۽ سڀ ڪان اهم شرط قوميت آهي.“ (Nationalism is the very condition of modern existence)

بيان الاقواميت، عالمگيريت، آفاقيت اچ-ان خيالن جي سطح تائين واقعي وڌا آدرس ته آهن (۽ سچ ته رگو اچ نه پر گهڻي وقت کان آهن)، پر آنهن لاءَ انساني زندگي پنهنجا گهربيل نظام، دستور، ادارا اچان قائم ڪري نه سگهي آهي، بلڪے پوريءَ طرح سوچي هه نه سگهي آهي- چيئن معروف ۽ جائز قومي سطح تائين پنهنجي اجتماعي چگائيءَ (Collective Good) لاءَ آن جمهوريت، قانون جي بالادستي، سماجي انصاف، ۽ فلاحي. يا اشتراكي نظام تجويز ڪيا آهن ۽ پڻ عمل ه آندا آهن.

ايان ۽ ايان جادوست إن سلسلي ه، ڌريءَ جي پنهنجي هن وڌي ۽ وشال خطري کي، جنهن کي تاريخ اچ ”هند-پاك“ يا ”دکن ايшиا“ چوي ٿي، ۽ جيڪو تاريخ وت، آن جي مختلف دورن ه، پارت ورش، اندوس (Indos)، هند، هندوستان ۽ انديا (India) سڀو ويو، خاص طرح پنهنجي سنتي قومي سچائي پ جي حوالي سان، هڪ قوم جو نه، پر

”قومن“ جو گھر- سمجھن ٿا، انسانی زندگي ۽ جي مهربان ماڻ هن ڌري ۽ تي، نديي ڪند هندستان چهڙا ڪئي پها به ”قامن جا گھر“ موجود ٿيا آهن، مثلاً يورپ جو ڪند سچو ۽ عظيم ايشيا هر خاص طرح روس ۽ چين ۽ مغربي ايشيا، وغيره – يعني، ڌري ۽ جا ۾ هي خاص وسيع ۽ عريض خيطا جتي مخصوص تاريخي حالات هر عظيم مذهبي ذريعيڪون به آپريون، پڪريون، ۽ ماڻ پئجي ويون؛ جيئن اسرائييلي مذهبي تحريرڪون، مسيحييت ۽ اسلام سميت؛ آريائي مذهبي تحريرڪون (برهمتىت، پُدمت ۽ جين ڌرم)؛ ايران هر زرداشت، ۽ چيـن هر ڪنيوشن جون تحريرڪون، وغيره هنن سڀني تحريرڪن پائ سان گدوگڏ يا پويان پنهنجي ۽ جاه تي، پنهنجي پنهنجي خطي هر يا جتي به آهي پڪريون آتي لازماً ملوکيتى نظامن کي جنم ڏنو. مذهبي تحريرڪن، بين گالهون سان گل، پنهنجي ”قدس حق“ جي زبانن ذريعيـ جن سان کي تـ اج عام استعمال مان ئي نكري ويون آهنـ برابر پنهنجي ۽ پنهنجي ۽ بارديـ کـ طرح جي محدود اجتماعيت ڏني، ۽ پوءِ جي آپرييل ملوکيتى نظامن پـ آنهن خـطن هر پوري پوري تائين پانت پانت جي ماڻهن کي پنهنجي پنهنجي حـومتي دـاءـ ۽ پـنـ حـيلـ وـسـيلـ هـ طـرحـ جـيـ مرـڪـزـيتـ هـيـثـ رـكـيوـ جـيـئـنـ بـرـصـغـيرـ هـ مـهـارـاجـاـ وـڪـرـماـجـيـتـ، مـهـارـاجـاـ اـشـوـڪـ، شـهـنـشاـهـ اـڪـبـرـ، ۽ تـازـيـ دورـ هـ انـگـرـيزـ شـهـنـشاـهـتـ، پـرـ قـدـيرـ دورـ کـانـ آـنهـنـ خـطنـ جـيـ الـڳـ الـڳـ عـلـائـقـ ۽ اـيرـاضـيـنـ کـيـ پـنهـنجـيـ تـصـرـفـ هـ رـكـنـديـ، پـنهـنجـيـ پـنهـنجـيـ خـاصـ بـولـينـ ۽ رـسـمـنـ رـواـجنـ ۽ طـسوـرـ طـريقـنـ سـانـ رـهـنـدـ ٻـانتـ ٻـانتـ جـاـ آـهـيـ ماـڻـهوـ، آـنهـنـ مـذـهـبـيـ ۽ مـلوـڪـيـتـيـ نظامـنـ کـانـ بـهـ اـڳـ، توـرـيـ آـنهـنـ جـيـ هـلـنـديـ، ۽ آـنهـنـ جـيـ ماـڻـ پـعـجيـ وجـعـ کـانـ پـوءـ بـيـ، وـذـنـداـ ۽ مـسـتـحـڪـرـ ٿـيـنـداـ رـهـيـاـ تـانـ جـوـ، ٿـيـنـديـ ٿـيـنـديـ، آـنهـنـ وـسـيـعـ ۽ عـرـيـضـ خـطـنـ هـ آـهـيـ ماـڻـهوـ عـلـائـقـيـتـ (Territoriality) ۽ بـولـيـ (Language) جـيـ بنـيـادـيـ سـچـائـپـ هـيـثـ، پـنهـنجـيـ پـنهـنجـيـ قـومـيـ حـيـثـيـتـ اختـيـارـڪـريـ ويـاـ، بـرـصـغـيرـ جـيـ وـڏـيـ ۽ وـشـالـ خـطيـ هـ، سـنـدـ ۽ سـنـديـ ماـڻـهنـ جـيـ بـهـ اـهاـ حـيـثـيـتـ هـيـيـ — هـزارـهاـ سـالـنـ جـيـ لاـڳـيـتـيـ

تاریخي سلسلی سان، ۽ ان دور کان جڏهن عربن سند فتح کئي، ۽ تڏهن کان جڏهن انگریزون کان سندی قوم جنگ ۾ شڪست کاڌي، ۽ پن تڏهن نجڏهن، هڪ سو سال پوءِ، انگریزن جي آها هندستانی شهنهنهاشت (Indian Empire) ختم ٿي، ۽ سند کي هي ۽ مرڪزيت - مُددي خارج ۽ تاریخ جي آزمایيل، ۽ مسترد مُذہبی برادری ۽ جي مرڪزيت - هيٺ قائم رکندي، سندی قوم کي واوگر ڪيو ويو ۽ بنھ، نِسَمَت ۽ بي وجود بنايو ويو، سندی قوم جو ائين واوگر ٿيڻ ۽ پنهنجي ئي وطن ۾ ائين مڃبور محض ۽ لچار ٿي پوڻ، انساني زندگي ۽ جي جديڊ تاریخ جو آهو هڪ الميو آهي، جنهن جو ڪو مثال ملي نتو سگهي، انساني زندگي ۽ جي تسلیم ٿيل بنيادي امتيازي سڃائپن - عقل، آزادي ۽، پيار ۽ ڪهل - جي عين آٻڌت، انساني تاریخ جمو پنهنجي پاڻ سان ايدو حيواني اندير تصور ۾ اچن کان متى آهي؛ پر آهوي، وري بي، سچ جو ڪهاڙو ٿي، هر ويل اسان جي ڪند مanan ڪري رهيو آهي، ۽ اڃان ته اسین، ڪند جهڪائي، روت ٿي رهيا آهيون .. ۽ گوڙها آهن جيڪي چپرن جا بند پيجي وهندا تا رهن.... فراقيل سندین جا، اورار ۽ پرار.... رت ۽ گوڙها، گوڙها ۽ رت —

ٿو وچ هر واهڙ و هي

هڻن پار ٿون هـن پار مان .
هر رات تنهنجي پار ڏي ٿو چند حسرت مان ڪهي .
تون ڪانه آن، تون ڪانه آن، ٿو ڪيئر تنهنجي گهر رهي!
اي زندگي، تـولـهـ ڪـوـ ڪـيـسـينـ پـيوـ سـهـمانـ سـهيـ!
ٿو وچ هر واهڙ و هي
هڻن پار تون هـن پار مان .

(ص ٢٢)

چن ته کا آهین پُکارَ
جي ۽ منهنجي جي جيارَ!

ٿي سدا مون ۾ رهين.

نان ۾ تنهنجو ٿي جپي جا،
ڪا ته تَن ۾ آه تارا!....
وچ ۾ دريام، آهي،
۽ ڪپر ڪيدا آپار!....
مسون لائين ڏي آزو ۾
آ ڪٿي ساري ڄمارا!....
ند ٿوڙي جاڳ ۾ هان
آ ٿنهنجي لاء پيار!

ٿي سدا مون ۾ رهين!

ٿي سدا مون ۾ رهين!

(ص ٢٤)

اچ تون مان ٻن شعلن وانگر
ڪڀي منجه، سمایا آهیون؛
کيڏو دور پرائي ڌرتئي
قي هيٺن ويجهو آيا آهیون!
دل ته چوي ٿي سارا ويچا
پاڪر پائي رک ڪريون ها،
سانگ سياست جا آهن جي
تن کي ڪانا ڪڪ ڪريون ها!

ڪيڏي اچ" اسان ۾ آ، پر
چاهيون ٿا ته به ڪونه ملوون ٿا!
چا ڪا ڌري پنهنجي آهي؟
چونه ملوون ٿا؟ چونه ملوون ٿا؟.

Gul Hayat Institute

سارو وقت اکھن یه گپوڑها
تو کي مون کي آیا آهن،
هن دنیا ھ کچئن نم پنهنجا
ھ کچئی لاء پراوا آهن!....
(ص ٨٣)

تون چائین ٿو؟ مان
گچي ٿائين رت سان
پريل پيمالي جان!

تو بن زيرن تي،
گپوڑها منهنجا شمع جان
منهنجي ٻيرن تي.

پنهنجي پيار جياب
پوپٿو رت - پنڪيو
تنهنجي سار جياب! (ڏستا: ص ص ١٣٤-١٣٥)

چا ڪائي ڪنهن وقت رڙو رز
ھين ڌري ڪي چرڪائيندى؟
پا هي سانت وسڀهرا وانگر
ويندي هر شيء گرڪائيندى؟

Gul Hayat Institute

آء ڪندى ٿي وينو سوچان
چا ڪوئي طوفان نه ايندو؟
جيڪو پئي پيار ملائي
چا، اهڙو انسان نه ايندو؟ (ص ص ٤٤-٤٥)

اباز جي شعر جو هي چوڏھون، ۽ گذريل پنجن سالن ۾
شایع ٿيندڙ اذون مجموعو آهي، جو هائي لائق پڙهندڙن جي آڏو آهي.

آڪٽوبر ١٩٨٧ء، ”راج گهات تي چنڊ“ جي اشاعت ڀوري، مون ٻڌايو هو ته هي سندن مجموعه، ”ٻڙ جي ڇانو ۽ ڳي ڪان گهاتي“، آن سال جي آگست ۽ سڀهه ۾ جي هن مهمن جو رڄيل، وڌن ٿيار هو، جو ”عنقربيب شايع ٿيڻ لاءِ ڏنو ويندو“. افسوس، جو ان جي اشاعت ۾ اينتری تاخير ٿي وئي، ۽ آن لاءِ گهڻي پاڳي آڻ ذميوار آهيائ. چڀائي ۽ لاءِ بالڪل ٿيار ٿيل مسودو مون وت تدهن ڪان پهتل هو، پر ڪن الٿر مصر و فيتن سبب - اياز جي بار بار پارتني ڪندي به - فوري آن ڏانهن توجه، ڏيئي نه سگهيئس، خاص طرح آن جي مهاڳ لکڻ ۾ مون کي گهڻي دير پنهنجي وئي، جنهن جا به ڪي پنهنجي، نوع جا سبب هئا، بهر حال، آن سڀ جو هڪ فائدو، به ٿيو، جو منهنجي صلاح تي، اياز مجموعي کي نئين سر ترتيب ڏني، ۽ هيٺئر آهو جيئن حصن ۾ ورهاييل ڏسبو، ۽ آهو آن جي زالي مان ٿي پڏرو آهي - مو آن ترتيب جو نتيجو آهي، ان مان شاعر جي هڪ راء جو پتو ٿه، پڙهندڙن ڪسي ضرور پوندو ته مجموعي جو پهريون حصو (”ٻڙ جي ڇانو ۽ ڳي ڪان گهاتي“؛ ص ٢٩، ڪان ص ١٢٩ تائين) شاعر طفان، وڌيڪ هڪ ڳانڍا پيل شعري پيشڪش طور، پڙهڻ ۽ آن جي تاثير ماڻ لاءِ، كين آچجي رهيو آهي.

اياز جي هن شعري مجموعي کي چهن خاڪن سان نقشابو به، ويو آهي، هونئن ته سچي مجموعي، جو هر نظر پنهنجي ۽ جاء تي ۽ پنهنجي پاڻ ۾ يورو نظر، اويندو ۽ ان جي پڙهڻ ۽ سمجھن لاءِ پئي ڪنهن نظم ڏانهن وجئن جي ضرورت محسوس ڪانه تيمدي، پر خاص آن جي پهريين حصي ۾ چار (ع پئي حصي ۾ به) معنوي دار خاكا ڏيئي، آن سچي حصي ۾، ۽ ان جي پاڳن ۾ به اندروني طور، هڪ طرح جي ڳانڍا پي جي صورت جي نشاندهي ڪئي وئي آهي، هر خاكا جي پنهيان ان پاڳي جي ڪنهن نظم جو هڪ، به يا وڌيڪ بندڏنا ويا آهن، ان نظم ۽ ان تي مداريل خاكا ۾ مهربان پڙهندڙ آن پاڳي جي خاص ڳالاه، ۽ تماڻ موجود ڏسي سگهن ٿا، مثلاً پئي پاڳي (ص ع ٥١-٨٢) لاءِ پيش ٿيل خاكا و صفحجي ٥١ جي نظم

تی مداريل آهي ۽ آن جا به بند، پيو ۽ آخری، خاکي تی دنا به ويا آهن. نظرم ه شاعر تری نینگرڙي سان مخاطب آهي، جو کو ڪارونجهه، پنهنجي گهر، جي وات وساري، واري سان ويهي کيڏي ٿو. شاعر آن معصوم کي، ان نادان نينگر کي، سمجھائي ٿو تم 'إها ٿر جي (مارئي جي ٿر جي) ريمت تم هئي؛ چو نشي هن چو دس جي ڪڙيل چند سان سات نباھيو جنهن جي سهائي هم (پا جنهن سان گڏ ويندي ويندي) هو پنهنجي گهر جي وات لهي تي سگھيو! هن جي گهر کي، جي لوڙهو آيل هو تم هو چڪي آن جو دينگهر لاهي به سگھيو تي! ائين آخر ڪيئن تهي ٿي سگھيو تم ساري رات هو پاھر واري سان کيڙندو رهي، ۽ گهر جي وات دئي نه وئي! آن جي خبر ئي نه لهي! ظاهر آهي، شاعر هتي 'نینگرڙي' جي تمثيل سان گهر ڏئي سان، 'گهر ڏئين' سان دئي مخاطب آهي۔ بلڪل ائين جيئن انگريزي جي هڪري بارائي ٻول هم 'پکي ماء' کي چتایو ويو Lady bird, lady bird, fly home!

آهي:

Your house is on fire!

And your children are alone!

[پکي ماء، پکي ماء، اذر اذر وج آكيري!
پنهنجي گهر کي آڳ لڳي آهي!
۽ پنهنجا پچا آهن بي سهاري!] .

ائين مجموعي جي پھرڏئن حصي جي هن پاڳي هم آيل اڪثر ٻين نظمن هم به اها ئي گهر جي اون جي، ماڳ ڏانهن ويندر ڏڳ جي، مقصد ڏانهن نيندڙ وات جي، ڳالهه، ٿهل آهي. خودما ڳ جي يادگيري جي گهڻي قدر پھرئين پاڳي هم ڳالهه، ڪيل آهي۔ "عمر ساري تي رهيو هان/ آهي پنهنجو انتظار...." جنهن تي دئي آن پاڳي جو خاڪو چتيل آهي. ائين ڏئون پاڳي جي خاڪي تي جو شعر آيل آهي، آن هر ڏڳ تي هلن جي، پند جي، جاڪوڙ جي، جدو جهد جي ڳالهه، ڪيل آهي۔ چو ڇئين پاڳي هم، ماڳ رسن جي پختي ۽ اميد ۽ پڪي ڊقين جي ڳالهه، ٿيل آهي۔ 'نيست تم ايندو/نيست

تم ايندو/ فصل، بهاران دايت تم ايندو! اهتزىء طرح، مجمووعي جي هن أهم حصى، ”بڑ جي چانو اگي کان گهايى“، جي هر ياڭى ھ اندروني ربط موجود ملندو ۽ چارئى آن جا يا گاڭدجي بى ھك گاله، كن ئا- زندگىء جىي، آن جي ماگچى، ماگچى دېچى، دېچى جي ڪئن سفر، اگتى وڌڻ ۽ جاڪور جي.

اياز جي هن مجمووعي جي پئي حصى بابت وڌىكى بى ڪەزىي گاله، كجى! آن جي پهڙين پاڭى ھ اياز جا چالىيەم ٿم-ستا آهن، جىكى بى ھك لاغېتى نظم جيابن ئى آهن، جىكى اسان كى پنهنجي محبوب قومى شاعر کان ان صورت ھ عطا ٿيو آهي. آن جي ھك ٿم-ستى- ”کۈنۈر“ گھەت، ن، پان/ ڪوت متنان ڪۈنگۈرا/ جەھورىي وۇي جهانءا!- كى اسان جي لادق نوجوان مصوّر، فتاح مغل، پنهنجي ھك شاهەكار جي صورت ڏنى آهي، جنهن سان ڪتاب جي ان پئي حصى جي شروعات ٿيل آهي. ٿم-ستقىن کان پوءِ ان حصى جي پئي پاڭى ھ اسان كى پنهنجي شاعر گان وىدە، نظم مليا آهن، جن مان ھك پنهنجي سادگىء ۽ سونهن ھر ۽ فڪر ۽ جذبى جي پوترتا ۽ اوچائىء ھر پنهنجو مثال پاڻ آهي. ان پوئين پاڭى جو پويون، ۽ هن سىجي مجمووعي جو پويون پر سچ ٿم- ھك بهترین نظم، جنهن جي شروعات اياز بنه، پنهنجائپ واريء ۽ بىحدل ھك محبوبانه شوخىء سان ڪىمى آهي.-

تون جي مون كى ڪونم مېچىندىن
مون كى ڪا پرواه نم آهي،
آق سڀاچى لاءِ لكان ٿو
جيڪو نىث ته اچٺو آهي،
مون تى ميرڙو مچڻو آهي.-

آن سان آق هن پنهنجي مضمون جي پهجاڻي ڪرڻ گهران ٿو. پر آن، کان اگچى اياز جي ان دلبرانه شوخىء بابت په اکر ضرور چوندنس، جىي ڪىدھن اياز ”مون“، سلس پڙھنڌر، كى ائين بي تعلق تى،

چویی ٿو، ”تون جي مون کي“ ڪونه مڃيتدین/مون کي ڪا پرواه نه آهي، تدھن کيس منھنجي مڃئ نه مڃئ جو، زبانی طور، شخصی طور- مڃئ نه مڃئ جو، ڪو شنکے يا اوتو ڪونھي، ۽ واقعي به نه ڪا پرواه، ئي پر عملی طور سندس ”ڳالهه“ جي نه، مڃئ جو، سندس بار بار پڌاپل زندگي جي ”ماڳ“ ماڻ لاء قربانين جي ”دڳ“ تي نه هلهن جو، هن کي اوتو ۽ ڏڪ برابر آهي، ۽ ڏادي وڌي پرواه، به، پر مون مان، منهنجي پيڙهي ۾ مان، پنهنجي ”اچ“ مان نا اميد تي، وري به ”سيائني“ جي پڙھنڌ تي، سيائني جي پڙھنڌ جي جلوجهد تي ۽ جاڪوڙ تي، اجتماعي چڱائي جي دڳ وڻ تي ۽ وڌي هلهن تي ۽ پنهنجي نجات جي ماڳ ماڻ تي، هن کي پورو ڀروسو ۽ يقين آهي، ۽ تدھن ئي پنهنجي آن آهنې يقين سان چویي ٿو، ”آئي سيائني لاء لکان ٿو/جيڪو نويث ته اچڻو آهي/مون تي ميڙو ميڙو آهي...“ ۽

پوهہ —

ميڻهن جڏهن ماڻڊاڻ ڪندما، مان
سار، ي وارياسي تي وسندس،
ڪارونڄهر جي ڪور مٿان مان
سانوڻ جي ڪڪرن سان گٻڍدس۔

(مان جو تنهنجو را گهي آهيان

ـ تنهنجو تي، وڌـ پا گهي آهيان)

Gul Hayat Institute

چڻ ماڻي وء جو ڳوڙهو ڳوڙهو
منھنجون واين مان برسي ٿو،
وڊڙهو وڊڙهو، لوڙهو لوڙهو،
منھنجن گيتان سان گوننجي ٿو۔

منھنجا گٽ گلابن وانگر،

جيڪي چوئين مننجو، لڳائي

تَرْ تان ناریون ایندیون آهن
پنهنجن پیارن لاء سجائی-
نيث قه تنهنجو متْ يانشیدا.

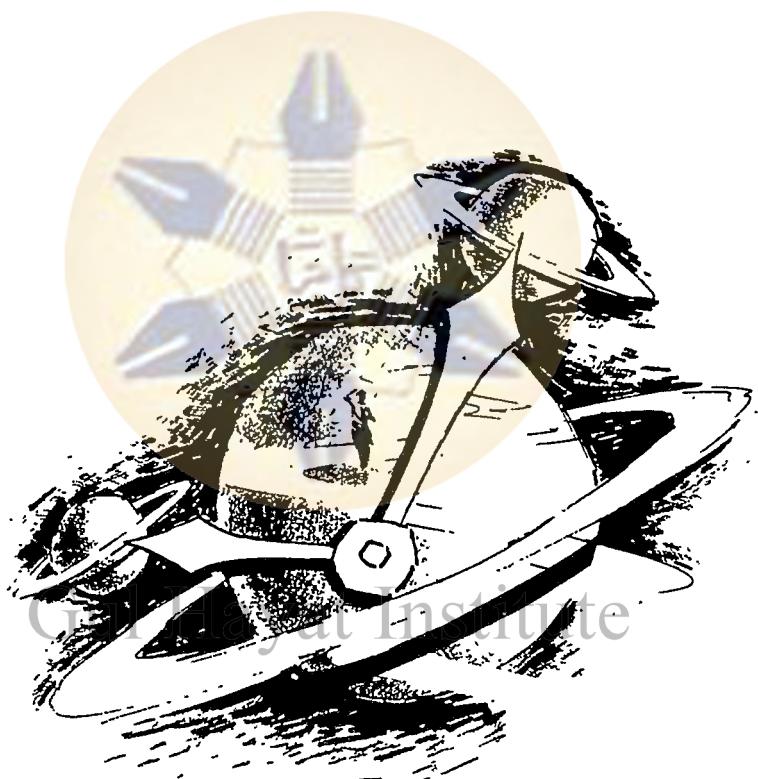
چاندوکین راتین ھ مارُو
مون کي شربَر ھ گپائیدا،
بستت رُت ھ منهنجون وايون
گلی گلی ھ چهلائیدا.

ورج وراكا جيئن کائی ٿي
اڻن مان تنهنجا ٿه ڪ به آهيان،
رُت ھ جئن راپيل تزن ٿا
تمن ڌرتی ڄي مه ڪ به آهيان-

ء هي ڌرتی نيث قه مه ڪي
ٿيندي ڪو گلزار سڀاڻي،
آڻ لكان ٿو
جههن لئه هائي.

Gul Hayat Institute
حیدر آباد سندھ
محمد ابراهيم جويو

٢١ مئي، ١٩٨٨



Guru Nanak Institute



Gul Hayat Institute

مان ڪنهن جهوني بڙ جئن آهيان
منهنجي چانو اڳي ڪان گهرى؛
سچ سُنهري ٿي ويو آهي
گذرى ويئي آه، ٿـ پهرى.

هينان پائي سون ورن آ
سچ آنهيء هر لهرائي ٿو
چولي چولي جئن چلڪي ٿي
ڪجهه، ٿـ نديء سان گـ الهاي ٿو.

هي سارو سنسار سدائين
گـيت آدورو ڪـو گـائي ٿـو
ڪـئن چـئجي ڪـيدـانـهـنـ وـيـيـ ٿـو
إنـ جـوـ اـنتـ نـمـ ڪـوـ پـائـيـ ٿـوـ!

منهنجا ٻول به إن هر آهن
هي جـوـ گـيـتـ نـكـمـهـ ٿـوـ
هي جـوـ سـاـپـيـاـ وـانـگـرـ سـپـهـوـ
مانـ پـانـيـانـ ٿـوـ نـتـئـوـ نـاهـيـ!

پـائـيـ ٿـ جـيـ لـهـرـنـ هـ گـائـيـ
آـهيـ ستـارـنـ هـ گـايـانـ ٿـوـ
مانـ جـوـ مـوـرـ نـمـ مـرـثـوـ آـهـيـانـ
پـنهـنـجـوـ پـائـ ٻـيوـ پـايـانـ ٿـوـ

هي ڻ به منهنجو گيت ته ناهي
 مون کان پاھر جو گونجي ٿو؟
 مان ئي هي سنسار ته تاهيان؟
 منهنجو ئي ته نه آهي سپنو؟



Gul Hayat Institute

چنڊ سان چمڪي نياڻ
ٿا چون توکي، نه وج!

تون ٿم مون تي چانلندي آن
تون ٿم آهيئن چنڊ پاڻ
چنڊ سان چمڪي نياڻ
ٿا چون توکي، نه وج!

ترس هيت، اڳتسي گرڻ آ
پر نه توکي آه چاڻ
چنڊ سان چمڪي نياڻ
ٿا چون توکي، نه وج!

آهي تنهنجو هان، نه آ پر
تسو پراهي جي پچاڻ
چنڊ سان چمڪي نياڻ
ٿا چون توکي، نه وج!

نيٺ تون موڌي ٿم ايندين
پر نه رهندي هيئ سچاڻ
چنڊ سان چمڪي نياڻ
ٿا چون توکي، نه وج!



ٿو ڏسٽي، حيران ٿي
 چنڊ دروازي مٿان.
 ڪيمترا ياتي نه آهن، گهر ويو ويران ٿي!
 ٿو ڏسٽي حيران ٿي
 چنڊ دروازي مٿان.
 مان اڃان ڪنهن لاءِ بيمٺو هان هتي دربان ٿي؟
 ٿو ڏسٽي حيران ٿي
 چنڊ دروازي مٿان.
 آءِ جنهن جي آسري هان، آءِ سو امڪان ٿي!
 ٿو ڏسٽي حيران ٿي
 چنڊ دروازي مٿان.

Gul Hayat Institute



تون نه آئي آن اچان،
آ وەئۇ رات جىي
ذرز تى جەومەر جەوان،
باڭ نىكىرى ئىپەي پېي
كەنەن كەنوارى خون جان،
ويلى ھىي مەيلاب جىي
تون وچىن تارىي متان!
ئا دىسن گەڭەزە گلاب
تو طرف ھەشام تان،
رات يېر شەنەم روئىي
ئى چوي، "توكىي دىسان"
آم، كەھزىي اچ سەپان،
آم، تەنەنجىي لائە مان
كېيترو بىچىن هان!
تون نه آئي آن اچان....

Gul Hayat Institute

ٿو وچ ۾ واهڙ و هي
هڻ پار ٿون هين پار مان.
هر رات تنهنجي پار ڏي ٿو چند حسرت مان ڪهي،
ٿو وچ ۾ واهڙ و هي
هڻ پار ٿون هين پار مان.
ٿون ڪانه آن، ٿون ڪانه آن ٿو ڪير؟ تنهنجي گهئر رهي؟
ٿو وچ ۾ واهڙ و هي
هڻ پار ٿون هين پار مان.
اي زندگي تولاء ڪو ڪيسين ٻيو سنهما سهي!
ٿو وچ ۾ واهڙ و هي
هڻ پار ٿون هين پار مان.

Gul Hayat Institute

مان آئىن ئى آزمایىل
 جىن وەدۇ توۋۇ نائىن
 صىبح جىي پېھردىن سىنىھىي كىي بىندىي تو
 تون ايجان آئى نه آھىن
 كېيترو وېران گھەر توكىي سىدىي تو!

در ايجان نائىن كلىيل آ
 بىند تىيو جى، كېيىن ايندىن ؟
 تون تە آن جەھوتو ھوا جو
 چا سېڭنۈدن سات نىندىن ؟
 هي اگر تو لەم تىي تو

كىنهن اچايىل نىيىن وانگر،
 كا صدا تو لاء آهي
 وانگر ھە جىن وىيىن وانگر،
 تون چۈچىي وىيىتى تە آھىن
 پر ايجان يې وقت آهي،

ھىم دروازو ايجان تو لەم كايىل آ
 ئە ايجان نائىن تە مون كىي نىبد ناهىي،
 ئە ئىين تو لەم اچايىل
 ايترو ترسىي سەگھان تو
 جىيترو كۈدۈي نه ترسىي.

Gul Hayat Institute

چڻ ته کا آهيں پڪار
جيء منهجي جي جيار

ٿي سدا مون هر رهين.

نانه تنهنجو ٿي جي هي جا
کا تم تن هر آهه تار!

ٿي سدا مون هر رهين.

ورج هر دريهاه آهي
ڪپر ڪوئا اپارا!

ٿي سدا مون هر رهين!

مون ائين ئي آرزو هر
آڪتي ساري ڄمار

ٿي سدا مون هر رهين.

نند توڙي جاڳ هر هان
آهي تنهنجي لاع پيارا!

ٿي سدا مون هر رهين.

ٿي سدا مون هر رهين.

Gul Hayat Institute

چا چوان؟ پل پل وجى ٿي
رات پير پاپيل وجى ٿي،
نندب مون کي ڪيئن ايندي؟

تون اچھين ٿي، تون اچھين ٿي
دور سندوچ ٿي نچھين ٿي،
نندب مون کي ڪيئن ايندي؟

آهي آدرپيماع تنهنجو
چندب جئن قهلاع تنهنجو،
نندب مون کي ڪيئن ايندي؟
نندب مون کي ڪيئن ايندي.

Gul Hayat Institute

● ٧

چو وئى آهين لەرى؟
ھېئن تون مون كى چەزدى؟

كاش تون موتى اچىن!

سېچ "اوندە ھ بېڈى
جىستاڭىن مون تەرى،

كاش تون موتى اچىن!

اچ شەفق كىمۇلا پېشى
چىت "پائىي ھ گەزى!

كاش تون موتى اچىن!

آخ آذرى هەنجى جەن
سەر پېو تو كى سەدى!

كاش تون موتى اچىن!

كاش تون موتى اچىن!

Gul Hayat Institute

چا تون مُور نه اچئي آهين؟
 چا تون سڀ پنهنجي چاتي ۾
 گھات، گھتيون ميساري سگھندين؟
 ۽ سو چنڊ، به واري سگھندين
 تنهنجي ڪوڻي تي اڀري جو
 توکان روز چميون وٺندو هو؟

چا تون آن کي ماري سگھندين
 جو سڀنو تنهنجي جھاتي ۾
 آج، به ڪنهن اسرار جيان آ،
 آج، به ڌنهن دلدار جيان آ،
 جنهن تي تو دل هاري آهي؟
 يا تو ڳالهه، وساري آهي؟
 جا گذري سا گذري ويئي،
 چنڊ سچي آڪام مٿان آ،
 اچ جي رات جتي پي پيهڻي!

Gul Hayat Institute

منهنجي من ھ جو رستو آ
تنهنجي گھر تي پورو ئي ٿو،
آئي پهاڙن کي اورانگهي -
روز اچان ٿو تنهنجي در تي،
تنهنجو در جو ڪونه ڪللي ٿو.

چند، جڏهن مان پند ڪيان ٿو،
رستي تي هر وقت هلي ٿو
مون ڏان اڳ ھ تنهنجي در تي،
بيهي مون کي چڻ ته جهالي ٿو.

‘هي آن جو دروازو آهي
مون ڪان اچ نائي نه پيللي ٿو’
اين چئي، پوع هو موئي ٿو
مون سان ساري رات رُلي ٿو
تنهنجو در پر ڪونه ڪللي ٿو
تنهنجو در پر ڪونه ڪللي ٿو.

Gul Hayat Institute

آ سدا نورى لېگىسى
جي ئەم جەھورى لېگىنى
تون وري ايندىنە كەذەن؟

عمر تەھەنجىي آرزوئەم
كېتىرىي تۈرىي لېگى!
تون وري ايندىنە كەذەن؟

چەندىجىي چاىداباڭ تەھەنجىي
روءۇ حىي چورىي لېگىي
تون وري ايندىنە كەذەن؟

نانە وۇڭۇ نانە، تەھەنجىجو
گەلەھ، هي ئەگورىي لېگىي
تون وري ايندىنە كەذەن
تون وري ايندىنە كەذەن.

Gul Hayat Institute

بېز جي چاندۇ انگىي كان گەھاڭىي....

كاش! مان تۇ لىئە مراڭ!
لاش نىكري جەن گەران
كاش، تۇن وېچەي ھېجىن!

چەن تە، تۇن سوداڭ آن
جو نە نىكري شۇ سەران!
كاش، تۇن وېچەي ھېجىن!

پىيار جىي اظەسار ھەر
چو ڈران؟ كەنەن كان ڈران!
كاش، تۇن وېچەي ھېجىن!

ھەر خەوشى پاسپى كەري
شۇ ورىي تەۋدىي وران
كاش، تۇن وېچەي ھېجىن!

سەن تىي نىكري اچىن
كاش، تۇن پەنھەنجى دران.
كاش، تۇن وېچەي ھېجىن!

Gul Hayat Institute

جننهن مان تنهنجو واس' اچي تو
سا شيء مون کي پياري، آهي.

هو پونم جو چند بـ مٿان آ
هينسان ڪائي تاري آهي،
هيء چا رات ڦٺاري آهي
مون کي تو جئن پياري آهي.

وائي جا شـ بـ گونجي ٿـي
برساري تـي واري آـهي
موت نـ جـ ميساري آـهي
مونـ کـي تو جـنـ پـيارـي آـهي.

باسـ ڪـي تـولـاءـ تـڪـينـدـي
جاـ ڳـي رـاتـ گـذـاري آـهيـ،
مونـ کـي تو جـئـنـ پـيارـي آـهيـ.

منهنجو مُنهن جهونو ٿي ويو آ
تنهنجي لاع نهاريندي،
ور ور آگ آپاريندي؛
پوه، اڃان ٿم نه پورو ٿيو آ
اچڻو آه بسنت اڃان
سي ڪسياتهي انت اڃان!

هي جو تنهنجي وعدو ٿيو آ
‘ايندَس آن ڳ گلابن سان’،
توڙي آن ڳ عذابن سان
گهاريان تو ٿم به ساريان تو،
تنهنجي راه، نهاريان تو.

Gul Hayat Institute

چا هي ساگهي گهر جو در آن
جنھن جي چانست وت بيھي مون
باسيو هو تم بهشت بنه آهي؟

اج تون دور هلي وئين آهين
وبيجه اي هوندي، وبيجهي ناهين!

چند گھتي ه ساگيو آهي
ساگي باکت، سرنهن جو وطن چن
بسفت رُت ه جاگيو آهي

آن ه قول قئي پيار آهن
قول ته ناهن سپنا آهن
هن درتی جا، هاثي جيڪا
تو لئه، چئ واجهاي پيهئي
شناید تنهنجا پير اچن ته
جن جي لاء ڪنائي پيهئي

ها، هي تنهنجي گهر جو در آن
تون جا دور هلي وئي آهين.

ڪنهن ڦهلايو رنگ شفق چيو
 آهي آن تي پوچا وانگر؟
 ساري ڌرتئي گرجا وانگر
 گھينڊ وچائي ٿي، گونجي ٿي
 هي ڄا تنهنجي سار ايجي ٿي
 سا بس ته تنهنجي پيوچا إهی!
 هي ڦ قلم چڻ منهجو ذاهي
 چڻ سارو سنسار انهيء هر
 تنهن سان تنهنجو پيار آنهيء هر
 سون اچ رات سجلابو آهي،
 تسوکي آء وڃايو ذاهي
 منهنجي من هر تيون آهين ائن،
 چند پريان آڪيس منهجهان جئن
 نكري نديء تي جهلڪي تو
 چولي ڇولي تي چلڪي تو

Gul Hayat Institute

زندگي يه اعتبار
پيارا تنهنجو آهه پيار

تون اچين ٿي!
تون اچين ٿي!

مسند هولي جي اچي وئي
واهه ه آهي بهار

تون اچين ٿي!
تون اچين ٿي!

شا ستارا لر کڙائين
عرش تائبين آ خمار

تون اچين ٿي!
تون اچين ٿي!

ريت روایه لاء ساڳي
* گومتي جي لاء پيار

تون اچين ٿي!
تون اچين ٿي!

سیند تو آهي نه دسندی
ذات جو ڪوئي ڏکار

تون اچين ٿي!
تون اچين ٿي!

عمر ساري ٿي رهيو هان
آئ تنهنجو انتظار

تون اچين ٿي!
تون اچين ٿي!

رات صراغي آهي، جنهن هر
مسيه چلکي تي، پوءِ به آن جو
کوبه ترو ڪونهي.

آن مان ڪيئي جام پيشان ٿو
تون ايندين، تنهن لاءِ جيئان ٿو.

جي ڪو در تي ڪڙڪو تي ٿو
من ڇرڪي ٿو
ع سوچي ٿو
نهنجو ادرپاڻه ڪري ڪئن؟
تو لئه ڪوئي جام پيري ڪئن؟
پوءِ ڏسي مايوس تئي ٿو
هي ٿه هوا جو جھوڻو آهي
جنهن هر تنهنجي پند پوڻ جو
ڪوبه پڙو ڪونهي!
رات صراغي وانگر جنهن جو
ڪوبه ترو ڪونهي!

Gul Hayat Institute

سنجهها ناڻو جهن ايندو آ
 چنڊ وَلَين جان
 جوت پتھين تي چاڙهيندو آ
 گذريءَ رُت جون سارون مون لئه
 سانوڻ جي گهنجهور گهتا جهن
 اينديون آهن،
 ڪنهن ايڏي پُرشور هوا جهن
 اينديون آهن،
 سڀ ڪجهه، اڏري ويندو آهي،
 تنهنجو روپ رڳو رهندو آه
 چندرما جي چاندبوکيءَ جهن
 ڪارن ڪرن ۾ ڪهندو آه
 ۽ پوءِ مان سوچيندو آهي،
 تون جا منهنجي چاندبوکيءَ آن،
 سچ پچ منهنجي ٻانهُن ۾ تون
 گهور گهتا جهن وار چائيءَ
 ۽ چهوري جو چنڊ ڇڙ چائي،
 ڪالهه، هئين ڪنهن سڀني وانگر،
 يا هـي سچ پچ سڀنو آهي
 سڀنو، جيوان ساري وانگر،

Gul Hayat Institute

كۈنچ وانگر ئۇ قىران مان
ئىي پىدىين كىرلاڭ منهنجو؟
ئا پىدىن تارا فلەك تى،
تۇن اچان تائىين فجر جەن
كائە آتىي آنە، گەھر ھە
تۇن نە ايندىن ھەپو بە تەر ھە
سوجەرو ئېندو، آو س ئېندو آياشىي
آ چىزھىپو كىيدو نە پاڭىي
ە سىندو قىمار آھى!

ئۇ دۇو آخر پراھىن بار چاھى؟
پەت! بېرىن تا چىنگ كىدا

ع چىزا بىدار آهن،

لار آ آقىن جى هوا ھە

چەن ئە تەنھەنجىي سار آھى!

چا پىدىري پېھار مون سان

كائەم ھە آغوش ئېندىن ھە؟

يا صىدا بىرگۈش ئېندىن ھە؟

كۈستەئىن نىبە ئېندىن ھە؟

كۈنچ وانگر كۈنچ ئېندو

رات سان سرچاڭ منهنجو.

ئىي پىدىين كىرلاڭ منهنجو؟

ئىي پىدىين كىرلاڭ منهنجو؟

Gul Hayat Institute

تون متنان ائين سمهجهين
 ياد تون نه آن مون کي
 چند جئن گھتائن هر
 دور دور ويندو آ :
 نئن چپي وئي آهين
 دور ديس هر کنهن جي
 گھر کپي وئي آهين
 اج به آه منهنجو من
 کنهن آدار، گهر وانگر
 تا پُدن جذهن آهت،
 چٹ ته نيش در وانگر
 تا کلني پون منهنجا!
 انتظار مون چاچا
 رات پير کيو آهي؟
 تون ايجان نه آهي آن:
 من ته بي چيو آهي
 تو چوي ته متون آيندين
 روت بستت جي ايندي،
 پينگه، ايشن آگر هر
 تو سوا نه جهوليندي .
 تون ضرور اچمي آنا
 تون ضرور اچمي آن!

Gul Hayat Institute

تو اچين ٿي!
تو اچين ٿي!
گھر، آهو پر ڪونه آهي،

در، آھوئي آه، آن جو
پاھران تو وڻ ڏنو هو
پر، آهو پر ڪونه آهي.

کني تنهنجي لاءِ کامن
نهنج، تو لئ، ٿا آذامن
سر، آهو پر ڪونه آهي.

اچ، به هُو تو لئ، تکي تو،
ڏيه، ساڳيو آهي، تنهنجو
در، آهو پر ڪونه آهي. -

Gul Hayat Institute
تون اچين ٿي
تون اچين ٿي.

پىيارَ! تنهنجىو انتظار

كىيستائين مان كىيان؟

تون كىدەن ايندىن گۈلنچىن

كىدەن ايندو بھار؟

پىيارَ، تنهنجىو انتظار

كىيستائين مان كىيان؟

آ پۇنىي منهنچىي حىاتىي

آقى باقى ڏىنەن چار،

پىيارَ، تنهنجىو انتظار

كىيستائين مان كىيان؟

كۈنم تو كەنەن كان پۇچىي هو

موت تى كەھزىي مىار!

پىيارَ، تنهنجىو انتظار

كىيستائين مان كىيان؟

Gul Hayat Institute

ٿي ٻري شعلري جياب،
 زندگي منهنجي مٿان
 اوچتو ڪامي وڃي،
 ڪا گھرزي تولاه اونده، ٿي وڃي
 مان ٿه پانيان ٿو اچان
 جيستائين ڪيترا شيلا ٻرن
 روشنائي ڪن گھر،
 آئي تنهنجي لات ٿيٺس،
 ڪيئن چئجي ڪيستائين؟
 رات رهتمدي جيستائين
 ٿيستائين
 آئي ٿو لئه وات ٿي چمڪات ٿيٺس،
 آئي تنهنجي لات ٿيٺس
 آئي تنهنجي لات ٿيٺس.

Gul Hayat Institute



كارى رات ڪر ڪوئن تى
سانۇن جا وسكارا كن ٿل
ڪو دَم مىنهن وڃى ٿو بېھىي
ئم ئم، ئم ئم تارا كن ٿا.

پات اندارى ۾ مان پنهنجىي
پانهـن پيو گوليان اي ساتىي!
تون جو پئى ڪنهن گھر ۾ خوش آن
تو كى ٿو ڦوليان اي ساتىي!

كارى رات پهاڙن جيڏنى
آچى اکيلو جهاـيى ويندش،
بادل برسى ٿكبا ۽ مان
پنيرـكى كى ييـزو ٿيمـدـسـهـ

تون جو موـنـكـيـ پـانـهـنـ نـهـ دـيـنـ ٿـوـ
جيـڪـوـ گـھـرـ پـنهـنجـوـ سـمـجـهـهـنـ ٿـوـ
سـاتـىـيـ! سـوـ گـھـرـ تـنهـنجـوـ نـاهـيـ
اهـڙـوـ وقتـ بهـ اـيـندـوـ توـتـيـ

Gul Hayat Institute

كارىء رات ڪر ڪوئن تى
جـڏـعـنـ حـڪـمـداـ توـ وـتـ گـچـگـوـڙـونـ،
پـنهـنجـيـ گـھـرـكـيـ يـادـ ڪـمـدـيـنـ تـونـ؛
پـرـ آـنـ جـاـ درـواـزاـ ڪـوليـ
توـكـيـ سـلـاـ نـهـ دـيـندـوـ ڪـوـئـيـ،
توـكـيـ سـلـاـ نـهـ دـيـندـوـ ڪـوـئـيـ!

توڙي ڪئي سال اسان آ
هڦي لئه واجهابيو ساٿي،
تون هاڻي ڪجهه دُور لڳين ٿو
لايو ناهه سڃابيو ساٿي!

نهنجا پار اسان جا ناتا
هاڻي ڪونه سُڃاڻي سگهندما،
هي تاريخ نيدوري آهي
ليڪن هُو نه ڄاڻي سگهندما!

چا ڪائي ڪنهن وقت رَزورَز
هن درتيءِ کي چرڪائيندي؟
يا هي سانت وسڀهه وانگر
ويندي هر شيء گرڪائيندي؟

آءِ ڪنديءِ تي وٺيو سوچان
چا ڪوئي طوفان نه ايندو؟
جيڪو پيشي پار ملائي
چا اهڙو انسان نه ايندو؟

ڏاڍي دير لڳي وئي آهي
سي دروازا بند ٿين ٿا،
پوءِ به ڪي ڪي ڏيئا آهن
جي ڪجهه، ثم لات ڏين ٿا.

ڌرتي ۽ تي رانديڪن وانگر
سپنا سارا پکڙيل آهن
چوڏاري گهر گهر ه ڪيمي
تو مان پارا پکڙيل آهن.



Gul Hayat Institute



ڪيئي لـڪـ لـنـگـهـيـماـ آـهـنـ مـونـ
ايـ پـرـڏـيـهـيـ!

منـهـنـجـيـ پـيـرـنـ منـجـهـمـ لـقـوـنـ ياـ
ذـيـلـ گـيـگـنـ ھـ تـارـ آـهـنـ!

(چـاـ ڪـوـ اـهـڙـوـ پـانـتـيـ آـهـيـ)
جـهـنـهـنـ کـيـ پـيـرـ نـ پـيـارـ آـهـنـ؟)

هـاـڻـيـ ڪـنـهـنـ پـيـرـ تـيـ وـيـهيـ
پـنهـنـجـاـ رـيـتاـ پـيـرـ ڏـسـانـ ٿـوـ

۽ـ هـيـ دـيـهيـ
انـ تـيـ سـڀـ اـنـدـيـرـ ڏـسـانـ ٿـوـ
ايـ پـرـڏـيـهـيـ!

منـهـنـجـاـ وـارـ چـڻـيـ وـياـ آـهـنـ

منـهـنـجـيـ دـيـدـ نـ آـهـيـ سـاـڳـيـ
ڪـائـيـ عـيـدـ نـ آـهـيـ سـاـڳـيـ

اـجـ مـانـ جـهـوـنـيـ بـٿـ وـانـگـرـ هـانـ

جـهـنـنـ تـيـ سـوـ طـوـڻـانـ لـڳـاـ پـرـ
آـنـ کـيـ ڪـوـنـ سـگـهـيـاـ لـيـتـائـيـ

سوـتـ مـگـرـ خـامـوـشـيـ ڦـ سـانـ ٿـوـ

مـونـ جـئـنـ هـرـ ڪـنـهـنـ کـيـ مـيـتـائـيـ.

Gul Hayat Institute

پيو نه هجي پر منهنجي. ڪـڦـتا
 تو نه اهڙو ڪارڻ آهي. ڇـڙـ
 جنهن جي لاءِ اچهن تون موئي.
 تنهنجي منهنجي ورج وڃوئي
 چاڻين ٿو تم اجائي آهي؟
 پر تو اج اپنائي آهي
 مون بن چڻ بي ڪائي درتيءِ
 مون کي تون جنهن وقته پـڦـهـن ٿـوـ
 سوچـهـن ٿـوـ تم وسامي وـڦـندـوـ
 هي نه هوا ۾ بارڻ آهي،
 پـرـ هي اهڙو ڪارڻ آهي
 آنت سـمـمـ تـائـيـنـ هـلـطـوـ آـ
 ٿـيـسـيـنـ دـرـتـيـ ٿـيـ جـلـطـوـ آـ
 جـيـسـيـنـ باـكـ پـلـاريـ قـتـلـيـ
 جـيـسـيـنـ رـابـ اـنـدارـيـ گـنـدـلـيـ.

Gul Hayat Institute

ڏورُ بـ، ڏسُ ڏيسڀڙـ!
ماڳ اسان جو ساڳو آهي.

تو لئه پيو ڪو چارو ناهي،
پيو تـ ڪـي نـتـارـو نـاهـي.
دـڳـ اـهـوـئـيـ آـهـيـ جـهـنـ تـيـ
چـنـدـ وـجـهـيـ ٿـنـوـ لـيـڙـ!
ڏـورـ بـ، ڏـسـ ڏـيسـڀـڙـ!
ماڳ اسان جو ساڳو آهي..

مورـڪـ چـارـ ڪـلوـنـاـ نـاهـيـ،
وـيـثـوـ آـهـيـنـ چـاـڪـيـ چـاهـيـ؟
ڏـنـ سـواـ پـيوـ توـ وـتـ چـاهـيـ؟
مـسـونـ وـتـ ڪـيـڏـاـ ڏـيـڙـ!
ڏـورـ بـ، ڏـسـ ڏـيسـڀـڙـ!
ماڳ اسان جو ساڳو آهي.

Gul Hayat Institute

هي جو اجرو آن ڏسيـنـ ٿـوـ
چـاـهـڙـوـ ڪـوـ ڏـنـ ڏـسيـنـ ٿـوـ؟
هنـ ڏـرـتـيـ جـيـ مـتـقـيـ آـهـيـ
سـونـ چـيـانـ سـانـگـيـڙـ!
ڏـورـ بـ، ڏـسـ ڏـيسـڀـڙـ!
ماڳ اسان جو ساڳو آهي.



Al-Hayat Institute

نېنگرۇ! تۇن ھي واريءە مان
كىنهن خى لاءِ ئىدون تو ۋاهىن؟
هو چوڏس جو چىندە كىز و آ
چا، جىي آن سان سات نباھين!

چا، تۇن پنهنجىي كارونجەر كىي
ساري رات وساري سگەندىن؟
ھي واريءە جو كىيل رچائىي
پنهنجىي گەر كىي وايى سگەندىن؟

Gul Hayat Institute

هي ڳهڻي جا دور ڪئڻي لڻي
دور افق جي سيني ۾ چنهن خنجر وانگر،
آن ۾ هي تنهنجهي گهر دوانگر
شاید ڪائي جاء لڳي ڦي،
پر ٻي ڪنهن جي لاء لڳي ٿي.

تون ته اجاييو بيهو آهين؟
آن وت بيهي ڇا تو چاهين؟
دور افق جي سيني مان چو
خون وهي ٿون

آن کان اڳ ۾ جو تو تائين
پهچي، تون جيڪر گالهائين
مون کي پنهنجي سوچ ٻڌائين؟

هي گهر جي تنهنجو ڏي آهي -

آن ۾ بيهو ڪوئي آهي،
آن کي حاصل ڪيئن، ڪندين تون؟
آن کي حاصل ڪيئن ڪندين تون؟
آن کي حاصل ڪيئن، ڪندين تون؟

Gul Hayat Institute

بڑ جي چانو اڳي کان گهاڻي....

نېنگرڙا! ڇو وات، وساري
آ تو پنهنجي ڪارونجهر جيئ،
جنهن تي مور تھوکا ڪن ٿا؟
اهڙي ريت ته ناهي ٿر جي!

نېنگرڙا! ٿون هي واريء مان
ڪنهن جي لاه لدون ٿو ٺاهين?
هو چوڏس جو چمبه ڪڙو آ
ڇا جي آن سان سان ٺاهين!

هي جو گهر کي لوڙهو آهي،
تو تي ڪائي روڪه ناهي!

دِنگهر ٿون ڪنهن وقت هئائي
آن مان جي ايندين ته چڱو آت
هو چوڏس جو چمبه ڪڙو آ!
جو گهر ڏي ٿو وات، پسائيء

ڇا ٿون پنهنجي ڪارونجهر کي
ساريء رات وساري سگهنددين؟
هي واريء جو کيل رچائي
پنهنجي گهر کي واري سگهنددين؟

ماڻهو چنڊ ٿپي ويو آهي
تون ته آتي ئي بيمنو آهين!
درتيءُ تسي ذبور وچائي
چو، تون آخر چا تو چاهين؟

ڪنهن به گھڙوليءُ واري ٿنهنجي
ڪابه گجهارت ڪانه سلي آ،
اين به ناهي چائي وائي
هُن توکان ڪا ڳالهه، الی آ.

هُن وٽ جو ڪچڪول به آهي
هُن توکي سڀ آچيو آهي،
هر ڪوئي اسرار ازلى جو
چڻ تو لم او ڳاچيو آهي.

Gul Hayat Institute
تن هم ڪابه تم معنيلی ناهي
هي حي تن جون ڪافيون آهن؛
تو وٽ جو ڪجهه، ڪونه رهيو آ
ٿنهن جي لاءِ تلانيون آهن.

هي دن جا گڻ ڳائڻ وارا
چاڻ آنهن اڻچاڻ ڪھڙي؟
سند ڏسي به نه ٿا هُو سمتجهن
پينگ وس اي ئي پائن ڪھڙي!

چائين تو تم اچوکو ماڻهو
دنیا هر چاڻي ويyo آهي؟
تون تم آئي ئي بيمهو آهين
ماڻهو چنڊو ڦجي ويyo آهي!



Gul Hayat Institute

اٿ ته پاھر ڏسون چا نه گھمسان آ!
يا ته برسات آ يا ته طوفان آ!

هي آنر ۽ ڏکڻ ڪيمن تا گڏ گھُلن?
چا نه امڪان آ! چا نه امڪان آ!

ظلـم مـغـرـرـورـ آ ظـلـم مـسـرـرـورـ آ
نيـثـ مـفـرـرـورـ آ نـيـثـ نـادـانـ آ!

قهـرـ آ شـهـرـ آ؟ يا رـگـوـ زـهـرـ آ؟
راتـ جـوـ پـھـرـ آ چـندـ حـيرـانـ آ!

اي 'اباز' اچ تـرـيـ يا سـڀـائيـ تـرـيـ
وقـتـ قـاـئـلـ جـيـانـ ڪـوـئـيـ مهمـانـ آ.

Gul Hayat Institute

چا رگۇ فەھرەست ھە تون نان ئىنلىكىن
 ياخىپەرا چىدىنىدىن
 ايترا، جو كوبە پېرو نە هوندو!

تون بە هەرنەن جەن ڪىمارى ڈانەن ايندىن،
 وقت ڪىنەن دريامە جەن چولىيون ھېي
 اوچتو تو كىي ڭىدەن وېندو كەمىي.

چا هەتىپەرا چىدىنىدىن
 ايترا، جو كوبە پېرو نە هوندو؟
 چا سدا ئىن لەم لەنلىكىن؟

تون وريي پېھر ڪىمارى ئىن نە ايندىن؟
 نىمەت هي دريامە ئىنلىكىن؟
 كوبە پېرو پېرو نە هوندو

Gul Hayat Institute
 ئەتىپەرا چىدىنىدىن
 ايترا، جو پېرو بە كو پېرو نە هوندو؟

هڪڙو ماڻهو ڪافي آهي
جي هُو سچ چوي ٿو
هڪڙو لکش ٿئي ٿو

سچ اهو ٻو ٿو آهي، جو
هڪڙي هند ڪڙي ٿو
۽ پو پنهنجا بچ پڪڙي
گهر گهر منجهه، ڙڙي ٿو

ڇا جي تنهنجو مالي ناهي
سالي نكري پوندو!
تنهنجو سچ هندا نبندو، پو
ساری جڳ کي چوندو.

سچ جي لاءِ صليبون ماڻهن

Gul Hayat Institute
اڳ به ناهيون آهن
تون تم اهو چاڻين ٿو، سڀ، ٿو
اڳ به چاهيون آهن



آڌيءَ جو خونخوار درندا
 تنهنجي دَر تي چنگهاڙن ٿا،
 تنهنجو تن تم هَداؤون پِجرُو
 تنهنجو مَن چپرن ڦاڙن ٿاءَ
 گَهري نتب سُتو پيو آهيءَ
 هُو تنهنجي چُرپُر ٽاڙن ٿا،
 تنهنجي هر هُرڪُر تي توڏي
 ڪند اچانڪ هُو لازن ٿا،
 ه سوچن ٿا، هُن جي ٿن ه
 اڄ تائين کو ساهه رهيو آ؟
 اهڙو کو ويساهه رهيو آ
 جيڪو دنيا کي اڳ وانگر
 "اڄ" به بدلائڻ چاهي ٿو؟
 جو موجوده کي داهي ٿو
 جو مستقبل ذي ڪاهي ٿو؟
 هُنڪو سچ چيو آهي هُن
 آن ه کو آتساهه رهيو آ
 جو خطربي جو باني آهي؟
 اهڙي ڪابه نشاني آهي،
 جو هن کي پيڙيون پارائي
 پيهر قيد ڪجي پَر وانگر!

Gul Hayat Institute

ماڻهو ڪيڏو گالهائڻ ٿا!

خاموشي دي انت سمندر
جهنمن جو ڪو تڀراڪ نه آهي،
جي معنوي ڄا موئي، ڌن جو
هرڪوئي هڀراڪ نه آهي،
ماڻهو ڪيڏو گالهائڻ ٿا!

روز سياست دي به گھڻوئي
ڌن جي گفت و شنيد ٿئي ٿي،
پوءِ به آهي نابين، آنهن جي
ديد، بظاهر ديد ٿئي ٿي!
ماڻهو ڪيڏو گالهائڻ ٿا!

پوءِ به ڪنهن آمر جي اڳتان
سچ چوڻ کان لھرائڻ ٿا،
کو آهي جو سچ چئي ڏي!
ڪهئي ڏي هُوا جهاڻ ٿا.
ماڻهو ڪيڏو گالهائڻ ٿا!

آهي ٿورا حرف حقيقت
جي آن ۾ الجهاء نه آهي؛
سچ بنه، آسان ٿئي ٿو
پر جي سچ چوڻ کو چاهي!

بٿو جي چانو ًاگي کان گهاڻي ...

روز جهولو لڳي روز پيرون چن،
شال مارو اچن! شال هارو اچن!

هو ڏسو! هو ڏسو! گيرئر تي ڪڪر
دور آڪاس ه اچ وچون ٿيون نچن!

ميٺه ڙا ڏينهه ڙا شال ڦيري وڃن!
مڏ وانگر اچن، جي هوائون اچن!

موت سان فوت سڀنا ذه تاڻي ٻيدگهن
جيئن ماڻهو مرن تيئن ڦياڻهو مـچن.

ابر جو سات ڏي، ٿو اچي، ٿو اچي
هي ذه آڪم ڪچن، گير ڏسجي بهجن!

اي اياز آدمي ٿو مرري هون ڦي
کونه ڪنهن کان دنا سچ گانو هچن!

Gul Hatty Institute

زندگى! دۆر جى قىيىملىقىزۇ رەمان
صىر ھاڻي نىم آ، جىبر سىسىن سەھان؟

گەينىدە مون لاءِ ىكەنەن دىير كان ئوش وچىي
قاپلۇ ٿو ڪەھىي، مان بە تەھەن سان ڪەھان

نان ەمنەنچىو بە تۈن، تان ەمنەنچىو بە تۈن
آئى تو كان سوا ڪۈنم، ىكۈنم ھان!

تۈن ڪىدەن ٿى اچىن مەنەن جى بۇندىچىن
سېپ وانگـر پىيو مەمان وچۇزۇ شەھان؟

اي 'ايماز' اچ ڪىتىي چىتىدە جەھزۇ پىرىن
ڪاش ھن كى ڪىتىي آئى گېنولىي لەھان!

Gul Hayat Institute

ائين لڳي ٿو اي آزادي!
 هُو توکي جنهن وقت ڏسن ٿا،
 منهنجا نڀ وري ساڳئي
 سپني سان سرپاٿون ڪن ٿا!



نڀ ته ساليها ٿيڻي آهي
 تون جا سپنو آن اچ تائيه
 منهنجي لاءِ تکيندا رهند
 وَرَ وَرَ منهنجا نڀ سدائين.

ڪير چوي توکي گولپندري
 منهنجي عمر اجائي ويئي!
 گولا خود به ته آزادي آ
 ساري عمر سجائي ويئي.

Gul Hayat Institute

مندللي تارن پوري آڪاس جي
ڪيترو چڪمان ڪان آهي پوري،

* بُهـ وـاـيـوـهـ تـيـ تـرـيـ
* چـنـ مـهـاـ مـاـيـاـ وـجـيـ ٿـيـ!

ڪـيـ بـهـ تـرـتـيـعـ.ـ تـيـ ڌـمـاـڪـاـ ڪـونـهـ آـهـنـ!
واـءـ هـ ڪـنـهـنـ جـاـ بـهـ واـڪـاـ ڪـونـهـ آـهـنـ!
* جـافـنـاـ هـ چـُـپـ چـوـذـارـيـ هـرـيـ ٿـيـ!
چـُـنـ تـهـ پـنـهـنـجـيـهـ سـوـچـ هـ آـهـيـ پـڏـلـ!
ٻـڏـسـ اـجـ ڏـادـوـ لـڙـلـ!ـ
ڪـجـهـ بـهـ ڪـنـهـنـ کـيـ تـيـاـڳـ مـانـ وـرـڻـوـ نـ آـ!
ُـچـُـنـ هـتـيـ ڪـوـئـيـ پـسـوـنـ مـرـڻـوـ نـ آـ
ُـگـولـيـهـ بـنـانـ
ُـرـَـتـ جـيـ هـوـلـيـهـ بـنـانـ،
ُـڪـوـ بـسـنـتـ اـچـڙـوـ نـ آـ
ُـڏـاـدـ ۽ـ ڏـهـڪـاـوـ جـوـ
ُـاـيـئـنـ اـنـتـ اـچـڻـوـ نـ آـ!

Gul Hayat Institute

* مـهـاـ مـاـيـاـ بـُـدـ جـيـ مـاءـ
* جـافـنـاـ سـرـيـلـنـڪـاـ هـ اـهـاـ جـاءـ جـتـيـ دـهـشتـ پـسـنـدـ
تـامـلـ فـوـجـ کـيـ آـڪـوـپـرـ ١٩٨٧ـعـ هـ شـڪـسـتـ مـلـيـهـ

ڈر نتھی! ڈر نتھی! جالہ سکھائی تھڈی!
تساء ایدو تلّیج تساط ایدو نڈھی!

آئے تو لئے اجا منتظرا آهیان
چا وَڈھن تون چڈی؟ تو سدائین لڈی؟

تون بہ آهیں آجھو پیغ ہن ٹانو پر
نم جھی چانو ہر وپہن گٹو دو گندی!

ہی عدم ڈی قدم روکے ای ہمہنگر
ہی ڈرتی نہ تھی پہیر تھہجنا چڑی!

ای ”ایاز“ اوچھتو سندا پرٹکی پئی
آگ پیئی پری۔ آگ پیئی سڈی!

Gul Hayat Institute

تنهنجهي پنهان نيء ڪپوري آهي
باڪ جتي به ڦتي ٿي، تنهنجهو
ديس آهو چن ويردي آهي؛
منورتي ڄاڻيري آهي.
ٻئي جي اوچل مُڪّ تي ٻئي
اڳ ۾ کان به اندری آهي.

تنهنجهو وَسْ پُچني ته سڀمهي
سيچ "سُهرا ديس مِٿادهن"!
توکي گھرجي رات، پيو ٿون
ڪنهن چمڙي جهن پر ڦڻڪائين!

پر هي رات ته پوري ٿي آ
اچڻي باڪ ڀيردي آهي
ڏند گھڻوي آ، پر نڪتي
ڪائي رين چوري آهي.

Gul Hayat Institute

منهنجي ڏاڌ اڃان به ته آڪنهن مرهم وانگر
 تنهنجو چـم، آنهـي چـم وانـگر
 جـنهـن ۾ ڪـنهـن خـنـجـرـ ڪـوـزـيوـ آـ
 ڪـيـدـوـ گـهـاءـ ٿـيوـ آـ توـكـيـ، توـ لـوـزـيوـ آـ!
 توـ مـانـ آـ ڇـڪـيـ خـنـجـرـ جـنهـنـ وقتـ ڪـيـانـ ٿـوـ
 مرـهمـ مرـهمـ گـيـتـ چـوانـ ٿـوـ
 ٿـونـ تـهـ اـئـمـ مـونـ ڏـاـنهـنـ ڏـسـيـنـ ٿـوـ
 بـرـهـمـ ڏـيـنـ ٿـوـ
 مـونـ ٿـيـ سـارـيـ رـاتـ رـنـپـيـنـ ٿـوـ
 چـڻـ هيـ خـونـيـ خـنـجـرـ جـيـڪـوـ
 تـنهـنجـيـ جـيـ ۽ـ انـدرـ پـيـنـلـ آـ
 تـنهـنجـيـ چـاـقـيـ ۽ـ هـرـ وـيـنـلـ آـ
 تـنهـنجـيـ ئـيـ دـلـ آـهيـ
 تـنهـنجـيـ ئـيـ دـلـ آـهيـ

Gul Hayat Institute

عمر تـون مـنهنجـي گـهـتـاـدـيـنـ دـىـ كـونـهـ!
مان هـزارـينـ سـالـ هـانـ.

مان اـجـتـتاـ كـانـ بـهـ اـگـ ھـانـ، چـتـائـىـ توـ ڈـئـوـ نـ،
مان هـزارـينـ سـالـ هـانـ.

چـونـهـ مـانـ آـزادـ ئـىـنـدـسـ، جـيـ رـەـنـ چـاهـيـانـ تـمـ چـونـهـ!
مان هـزارـينـ سـالـ هـانـ.

يـائـيـيـ ئـيـرـ چـوـ ئـىـلـهـ وـوـنـ سـانـ آـثـىـيـ كـوـئـيـ كـيـيـوـ نـ،
مان هـزارـينـ سـالـ هـانـ.
ـ مـانـ هـزارـينـ سـالـ هـانـ.

سرد ڏاڍي آه، رات

آگ اچ ٻرندي رهيو

برف وانگر آ ڄمي وئي بات جا آئي به واتر،
سرد ڏاڍي آه، رات

آگ اچ ٻرندي رهيو.

تير گيئي تير گي آ، ٿي چهاڻي ڪائڻات،
سرد ڏاڍي آه، رات

آگ اچ ٻرندي رهيو.

کنهن جنهن سان مٿان، جرڪي پوي هي شش-جهات!
آگ اچ ٻرندي رهيو.

Gul Hayat Institute



هُو چون ٿا هيئن چَوَ

مان چوان ٿو 'اِئَن نه چوندس'

زندگي گذری وئي ڪنهن جو ڪيو مون ڪونه پَوَ،

آگ جــو مــون هــ اجا تــائين آهــوئــي آــهــهــ توــعــ،

جا چــوي ٿــي، هــجي پــتنــگ آــهــيــن تــهــ مــون هــ پــاــ پــءــ!

هُــوــ چــوــنــ ٿــاـ هيــئــنــ چــوــ

مان چوان ٿو 'اِئَن نه چوندس'

Gul Hayat Institute

بڑ جي چانو اگي کان گھائي....

تانتيا توپهي اڃان

مون اڳيان لئي پيو.

هي تم مسكن ناهم مان ڪنهن سامرائي کي مڃان

اوء آزادي! اڃان مان ڪونه ٿـو پـيو ڀـجان!

سـير ٿـيري تـي اـچ بـه آـ، تـنهنجـزي گـلـي ۾ ٿـو وـڃـان!

تانتيا ڦـوبـاي اـڃـان

مون اڳيان لئي پيو.

Gul Hayat Institute

”دنیا یوندی تی طالب ڪُٿی،
بُلشی شاه، گھاٿئی آهن،
مون کی مُهر چپن تی آه جو
تن مان کی پنهنجاڻی آهن.

قلم جیان ڪائی به امانت
سائهوءَ جي ورشي هر ناهي،
آ جنهن جي تاریخ لکي وتي
* تنهن ساري عرصي هر ناهي.

اهل قلم پنهنجي ڏرتيءَ تي
جي به پيمبر ٿيندا آهن
دنیا کان ڪيجه، وندنا ناهن
دنیا کي ڪيجه، ڏيندا آهن.

Gul Hayat Institute
ادب طوایف واگرہ نگاری
پنهنجو پاڻ جڏهن وڪلی ٿو
ڏرتيءَ تي انڌدر ڏسي، پو
ان کي ڪو غصبو نه اچي ٿو

* ورثو ۽ عرصو - پئي هم قافيه لفظ آهن ۽ انهن جو قافيه طور
استعمال مان جائز سميجهان ٿو. سنديءَ هر س، ٿ ۽ ص جي
آچار هر ڪوئي فرق نه هوندو آهي.

بئر جي چانو اگي کان گهاشي....

پنهنجي خاموشي ئىشى شايد
آن كى ڪوئي شرم نه تئي تو.

شرم وڌي شيء آماده هم
شرم نه آهي ڪجهه به نه آهي
هي ئى بى ڳالهه طوائف وانگر
جي ڪوئي دنيا کي چاهي،
پنهنجي ڪُورزي سُك جي ڪارڻ
درتيء سان لڳاپا لاهي!



Gul Hayat Institute

نامه تم هن جو 'آجو' آهي
هن جي ذات 'ڪتوهه' آهي
هن جا مائت هاري آهن.
هي آهن مان لوھه آهي.

روز اهو بنڌو ڦون پٺئي
ٻهراڙيءَ کي پهچائي ٿو
مون هن کي خاموش ڏڻو آ
لوڪُ ڏسي هو لهرائي ٿو.

ڪاري رات ريليءَ جمن پائني
نتد جڏهن سنسار ڪندو آ،
هن وٽ ماڻهو ايندا آهن
جن سان هي واپار ڪندو آ.

ڪنهن جي لاه ڪمائی ٿو هُو
هن جي ٿي تم نه ڪا شادي آنا
هن جي ڪا محبوبه آهي
جننهن جو نالو آزادي آه.

منهنجا گيت پتائي تنهنجي
 جنگ پيا جوتن.
 تو وت جو دنbor هيو، تو
 ڪاله، تعصب جي سر تي ڦهڪايو هو.
 تو جا وائي گلائي هئي
 بيمت به جيڪو گايو هو
 سند ديس جي ڌرتيءَ تي ڦهلايو هو،
 آن ۾ ڪائي جنگ هئي:
 ڌرتيءَ ڪيدو تنگ هئي،
 ڪاله، تعصب وارن ڪان
 تن ڪريءَ جي ڪارن ڪان
 ماڻهوءَ ماڻهوءَ جي من هن ڪا بدبو ڦهلائي هئي؟
 ڪله، جا تنهنجي وائي هئي
 تنهن هن ڏين سان جنگ. هئي،
 ڌرتيءَ تنهنجي ستگ هئي
 رڳش تنهنجي رنگ هئي،
 همُوءَ جا تنهنجي جنگ هئي
 سا اڄ تائين جاري آ.

Gul Hayat Institute

هي چؤنرا جي چاندو ڪيءَ هر
 ڪاري ٿر تي بینا آهن،
 پنهنجا پنهنجا ڏک ٽڪائي
 ٻار بکايل ڇاتي لائي
 رب رُگي لئ آنا آهن،
 چند آهن لئ کا شيءَ ناهي!
 ڪيڏي سونهن سـآي پـيـي، پـر
 مـتـدـ آـهـنـ لـئـ کـاـ شـيـ نـاهـيـ!
 ڪـوـنـيـتـ پـنهـنجـيـ جـهـولـ جـهـلـيـ جـهـلـ
 برـكاـ رـتـ کـانـ بـيـكـ گـهـرـنـ ثـاـ

اجـ ڪـوـئـ آـواـزـ نـ آـهـيـ
 سنـ بهـ ايـڏـيـ، ڪـنـ ڪـرـنـ ثـاـ

پـرـ ڪـنهـنـ وقتـ بـکـاـيلـ اـبـهمـ
 جـاـڳـائيـ ٿـوـ بـُـسـ وـگـهـايـ گـهـرـ

کـيـرـ بـنـانـ جـيـ ٿـنـ لـتـڪـنـ ثـاـ

چـوـسيـ ٿـوـ ڪـنهـنـ ڪـنـڙـيـ وـانـگـرـ

چـڪـڙـنـ جـيـ چـتـخـارـ اـچـيـ ٿـيـ
 جـيـسـينـ، تـيـسـينـ گـونـجيـ ٿـوـ ٿـرـ

Gul Hayat Institute

بڙ جي چانو اڳي کان گهاتي ...



درد محبست چا ٿيندو آ،
درد محبست تون چا چائي؟

ڪنهن جي عارض و لب جي دوري
ناه، ضروري،
پيو به تم چا چا ٿي ايندو آ
۽ دل کي ٿرپائيندو آ،
درد محبست چا ٿيندو آ،
درد محبست تون چا چائي!

وڻ وڻ سان وهنوار ٿئي ٿو
پيار ٿئي ٿو
چئ ٿم پسپيون ۽ پيرون منهنجا
پيمن آهن، پائز آهن،

* منهنجا گنيل گولر آهن
جن کي دور چڏي آئين تون
۽ جنهن وقت لڏي آئين تون
وات وات تي ڪائي گهئي
چڻ ڪا مٿي
منهنجي پيرن کي چنبڙري ٿئي،
دور چڏي آئين تون منهنجي

* گنيل ۽ گولر - هندستان جا وڻ جي ٿل ڏيندا آهن.

دُور لٿاڙ، ي
 پنهنجي اندر جي ماڻهوءَ کي
 چيري ڦڙي،
 ڪند نه لڙي؛
 منهجي پاڙي
 کائي زخم درندڻي وابنگر
 چنگهاڙيو تو،
 رَتْ پئي مُنهن مان ڳِياڙيو تو،
 ڪيمي سال ٿيا آهن، تو
 پنهنجو رَتْ تو زَتْ مهاندو
 ڏوتو ناهي
 ڪارو ڪارو رَتْ اجا ڪنهن
 تنهنجي مُنهن تاند لاتو، ناهي!
 هاڻي چا ٻون منهنجي پاڻهي
 درد متحيت کي تو چاڻي؟
 ڪئن چئنجي!
 او ڪئن چئنجي!!

Gul Hayat Institute

سنئين لگين ڪوئي به ته ناهي، هرڪو آهي گھيري هر
 ڪھڙا ٿو سوداء پچائين ويهي * 'مير' آنديري هر
 اُدري اُدري ٿڪجي پوندين پنجـي روز پتوڙي پـر
 تنهنجو سپنو ڪٿي به ناهي، چڻ ڪنهن سانجه، سودري هر!
 تـلـڪـ لـڳـاـيـهـ، نـرـڙـ سـجـاـيـهـ، هـئـتـ وـڃـاـيـهـ، مـئـثـ ڏـسيـ،
 پـرـ ڪـنهـنـ چـاتـ آـسـاتـ نـمـ لـائـيـ، جـيـهـيـ اـئـينـ ئـيـ چـوريـ هـ!
 ڪـيـچـيـ آـ دـيوـارـ، ڪـڏـهنـ هيـ قـهـڪـوـ ڪـادـيـ ڪـرـڻـيـ آـ،
 ڪـيـڏـوـ ڦـيـ مـضـبـوطـ لـڳـيـ، پـرـ دـنـهاـ تـعـريـيـ مـيرـيـ هـ!
 پـنهـنجـاـ پـنهـنجـاـ ٻـولـ ٻـڌـائـيـ، پـرـ ڦـهـلـائـيـ اـُدـريـ وـياـ
 ٿـوـ وـتـ ڪـالـهـ، پـرـنـداـ آـيـاـ جـيـ تـنهـنجـيـ آـكـيرـيـ هـ!
 رـاتـ پـئـيـ بـرسـاتـ، هـواـ جـوـ ڇـاـ توـ ڪـوـئـيـ شـورـ ٻـڌـوـ؟
 وـڃـ ۾ـ وـرـاـڪـاـ ڇـڻـ کـاـذاـ ٿـيـ، لـاتـ وـسـائـيـ دـيـرـيـ هـ!
 آـنـرـ کـانـ هـالـارـ مـقـانـ، ٿـوـ ڪـيـڏـوـ ڪـارـوـنـيـارـ اـچـيـ!
 ڏـڪـڻـ ڏـانـهنـ هـليـ آـُدـريـ، نـدـبـ نـ، ڪـرـ وـاهـيـريـ هـ.
 پـنهـنجـيـ چـوـتـ جـلـائـنـ وـارـاـ، سـڀـ نـڪـريـ ڪـيـڏـانـهنـ وـياـ
 اـيـڏـيـ رـاتـ اـيـازـ گـذـارـيـهـ، ڪـنهـنـ جـيـ لـاءـ آـنـدـيرـيـ هـ؟

* 'مير' - اُردو جو شاعر مير تقى مير. هي غزل اُن جي سُر
 هر آهي.

سنڌو جو پاڻي . ته مينو آ،
 پر مون سُپنو ڪونه ڏنو آ،
 چائان ڏو ته ڪڏهن منهنجو ڪو
 * ديس هُيو ڪاويريه تي.

چنڊ هتي به آهوئي آهي
 جيڪو منهنجي ڳوٺ مٿان هو
 چئن نه آ پر چاندلوکي ۾
 چنڊ هتي ڪيلو نه آناهاوا!

كونجون همت به قطارون ڪن ٿيون
 پر ڪوئي ڪرلاڻ نه آهي!
 تن جي لاءِ آدار ڪئن آ
 چو ته سٺاؤ واءُ نه آهي.

سچ هتي جي نامه ڪري ٿو
 چانو وڻن جي ساڳي ناهي
 جنهن جا گيت هجن جهڙ جهڙا
 اهڙو ڪوئي راڳي ناهي.

منهنجي ذيءُ ته هت چائي آ
 تو جئن ڳالاهائيندي آهي،
 جڻ ته شفق جئن لڳنددي آهي
 جي کهنجيو پائيندي آهي.

چا، ان کی ویساہ، بہ ایندو
 نُنھنچی بآک پلیریءے تی؟
 سیچ " اُئین ڈی هن جو هوندو
 * جئن منھنچو ڪاویریءے تی؟

* ڪاویری - ندیء جو نالوہ



Gul Hayat Institute



ٿنر ٻولڻو
پچري ۾ چو پالين ٿو؟
پچري چو دروازو کولي
آن کي چونه آذارين ٿو تون
جيئن هوانن ۾ هو ٻولي؟

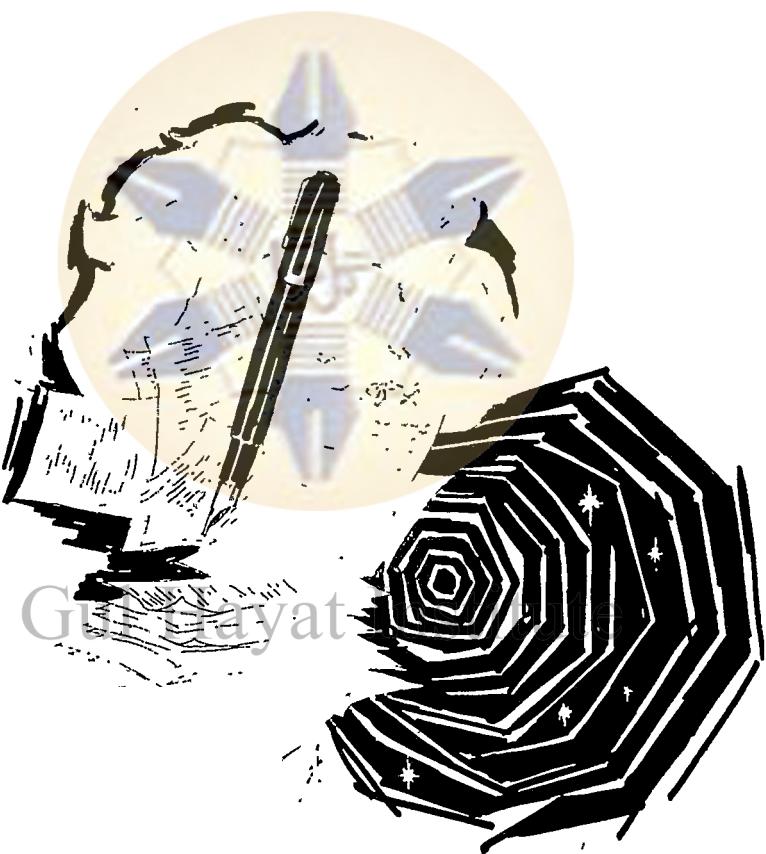
ٿنر ٻولڻو
ڪندبي ڪامن
ساين لامن

تي خوش هوندو آهي،
ٿنر ٻولڻو سوا خدا جي
ڪوبه نه سگهندو ڏاهي.
ان کي چو ناشاد ڪريں ٿو
چو نه ڪڏهن آزاد ڪريں ٿو؟

Gul Hayat Institute

مانسرووَر مان جڻن سندو
 و هندی ايندي آهي،
 پوه ڪراچي ۽ تائين پهچي
 ساگر سان هڪ ٿيٺدي آهي،
 تنهنجي لاءِ ڪويتا منهنجي
 لئن گپائيندي آهي،
 شال آنهي ۽ جو پند سُڃائيں!
 شال چڱي ۽ پر تون هي چاڻهن،
 مانسرووَر ڪانه هجي جي
 سندو ڪجهه، به ذه آهي،
 سندو ڪجهه، به ذه آهي،

Gul Hayat Institute



Guru

رات پُر کائی پُکار

چڻ سڏيندي ٿي رهي!

”آت! آئي لک! آت آئي لک! جي به آهين ڏينهن چار،

”اوچتو بهمان ڦئي ٿو، سوت تسي ڪھڙي سيارا!

”کو نديءه جو و آنت ناهيء، ناوا هجي آهم پا،

”روز پـؤمن رات آهـيء، غـهر ينهـنجـي ايـمن گـوسـار!

رات پُر کائی پُکار،

چڻ سڏيندي ٿي رهي!

Gul Hayat Institute

اڄ ٿون مان ٻن شعلن وانگر
هڪٻئي منجهه، سمايا آهيون؟
ڪچڏو دُور پراڊي ڌرتيءُ
تي هئن ويجهه و آيا آهيون!

دل ته، چوي ٿي سارا ويچا
پاڪر پائي رکش ڪريون ها،
سانگ سياست جا آهن جي
تن کي ڪانا ڪش ڪريون ها!

ڪڍي اڄ اسان ۾ آ، پَر
چاهيون ٿا ته به ڪونه ملون ٿا
چا ڪا ڌرتيءُ پنهنجي آهي
چونه ملون ٿا؟ چونه ملون ٿا؟

سارو وقت اکين ۾ گوڙها
توکي مونکي آيا آهن،
هن دنيا ۾ ڪيئن ذه پنهنجا
هڪئي لاءُ پراپا آهن!

هي سوچي افسوس ٿئي ٿو
هُر ڪنهن کي پنهنجي ڌرتيءُ آ!
پنهنجي ڌرتيءُ لاءُ به ويڙا
چا ڪنهن دنيا ۾ ورتيءُ آ!

Gul Hayat Institute

ڪٽئين ٿو ڪاتار
 چا ٿون پنهنجي مَنَ هُو؟
 منهنجا مارو ڪيترو
 رهندما موںکان ڏار؟
 ڪٽئين ٿو ڪاتار
 چا ٿون پنهنجي مَنَ هُو؟
 منهنجي ويزهي هر واري
 قيرندا ڪڏهن ٿار؟
 ڪٽئين ٿو ڪاتار
 چا ٿون پنهنجي مَنَ هُو؟
 ڦوندا پَتَ مليرو جا،
 ڏونرن پَرپا ڏار؟
 ڪٽئين ٿو ڪاتار
 چا ٿون پنهنجي مَنَ هُو؟
 موں جو چاهيو سو ڪامن
 ڏيندين ٿون ڏاتار؟
 ڪٽئين ٿو ڪاتار
 چا ٿون پنهنجي مَنَ هُو؟
 چا ٿون پنهنجي مَنَ هُو؟
 چا ٿون پنهنجي مَنَ هُو؟

Gul Hayat Institute

سات پنهنجي ٿو نيان
اي چنڊ! تنهنجي ناوَ کي.
پاڻُ دنيا کان کسي ٿو پاڻُ کي واپس ڏيان،
سات پنهنجي ٿو نيان
اي چنڊ! تنهنجي ناوَ کي.
ٿانِ پنهنجي شاعري ۾ ڪيترو ٿو مان ٿي باز!
سات پنهنجي ٿو نيان
اي چنڊ! تنهنجي ناوَ کي.
شي وڃي هي ۽ ناوَ اڳتي ڪنهن ڪپر ٿي هوريان،
سات پنهنجي ٿو نيان
اي چنڊ! تنهنجي ناوَ کي.
ڪاش! تنهن ڪنديءِ لڳان، ٿو آئِ جنهين جي لئه جيما!
سات پنهنجي ٿو نيان
اي چنڊ! تنهنجي ناوَ کي.

Cul Hayat Institute

اهڙو وقت اچي ويو آهي
 جڏهن خدا پيار سوچي ٿو،
 چا مان هي ۽ تخليق' مٿايان؟
 هر نشي منهنجي وس ه آهي
 چا مان هي زنديق' مٿايان؟
 جن مون کي چڻ پائو آهي.
 آهي ازل جي تهجاني ه
 جيڪي مت لکايا آهن
 سي هي چڻ پي آيا آهن
 هرڪوئي مدماتو آهي!
 پر سوچي ٿو،
 هي نه رهيا نه گچهارت منهنجي
 ڪير سليندو؟
 ڪوبه هنن جئن ناهي جيڪو
 گاهون ڏيندو؟
 وقت اچي ويو ڪو بوڙي ٿو
 خواب حياتي جو توڙي ٿو

Gul Hayat Institute

ڇا آها گھڙري آئي
خواب زندگاني جو
جنهن گھڙي نٿيو آ؟

ڇا آها گھڙي آئي؟
شاعري جو پورهيو
ڇا اياز ڪڻيو آ؟

گيت ماث ٿي ويندا
کي صديون اگي وانگر?
سند چپ ٿي ويندي?

شاعري جي ول تي
رات جو لکي شبنم
بي حساب روئيندي?

نيث گسل تيزي پوندا
خواب زندگاني جو
اوچتو جئي پوندو؟

مون چيان نئون شاعر
نيث گيت گائيندو
سلسلو جئي پوندو؟



ڪنهن ڪتاب وانگر اچ
در ڪلي پيو آهي،
باغ يادگيرين جو
سانوڻيون سهيمڻي ڄڻ
اچ چھللي پيو آهي!

ياد ٿيون اچن مون کي
کيٿريون نه دل وارڊون!
راتزيون گذاريون جن،
ڪالهه، منهنجي هانهن هر
اچ ڪتي آهي پياريون؟

چـپـ سـيـ ڪـتـيـ آـهـنـ
جي چـهـڻـينـ سـاـ قـمـنـداـ هـاـ؟
اـچـ ڪـتـيـ آـهـيـ باـزوـ
خـوابـ زـندـگـانـيـ جـاـ
جنـ جـيـ پـاـڪـرـينـ پـيـشـيـ،
راتـ پـيرـ نـهـ ڪـنـدـاـ هـاـ؟

ڪـيـتـراـ نـهـ گـلـ آـهـنـ
مـونـ چـمـيـ وـتاـ يـارـوـ!
پـوـ بـهـ رـنـگـ وـبـوـ تـنـ جـاـ
ڄـڻـ اـجـانـ وـياـ نـاهـنـ؛

Gul Hayat Institute

وقت کان آهي آهن
مون پني وتا یارو!

شاعري ۾ تن کي
ٿازگي ڏني آ مون،
چند چند کي پنهنجي
چانداني ڏني آ مون
موت کان کسي تن کي
زندگي ڏني آ مون.

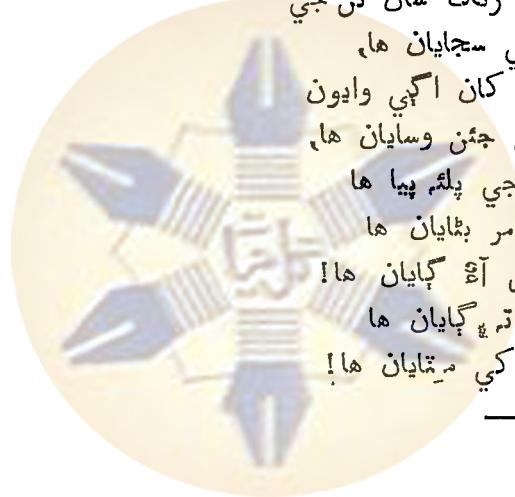


Gul Hayat Institute

نڀيث تُن درختن چئن
جي ڪري پيا آهن،
آءه ختم ٿيڻو هان؛
سخت پٿرن وانگر
واءه ۾ هدا منهنجا
سيچ چند جي هيمان
نڀيث ڏوٹ ٿي ويندا
نڀيث زندگاني ۽ جي
هڪ اٺوت حصئي جو،
ختم جو نه ٿيڻو آ
تنهن عجیب قصشی جو،
آءه باب ٿي ويندنس؛
جو ٿئي نه جڙڻو آ
سو رباب ٿي ويندنس۔

يا لاهو زباب آخر
ڪنهن طرح جڙي پوندو؟
گيت ڪو نئون چيزئي
وقت ڏي مڙي پوندو؟
وقت جو آبد آهي
ڪا نئين گهڙي ٿيندو،
موت زندگي ٿيندو؟
مان تم هي رڳو چائان،

پىنْع إهار، إهي يائان!
جيپترا بـ گىيت آهن
كاش آش گـ گـيـاـيـانـ هـاـ،
پانـغـ بـانـغـ مـانـ گـلـتـراـ
مانـ چـنـيـ وـرـهـايـانـ هـاـ،
رنـگـ رـنـگـ سـانـ تـنـ جـيـ
زـنـدـگـيـ سـجـاـيـانـ هـاـ،
موتـ كـانـ اـگـېـيـ وـاـيـوـنـ
مـيـنـهـنـ جـئـنـ وـسـايـانـ هـاـ،
پـيـارـ جـيـ پـلـهـ پـيـاـ هـاـ
سيـ اـسـرـ بـيـاـيـانـ هـاـ
كـاشـ آـشـ گـ گـيـاـيـانـ هـاـ!
اـيـتـرـوـ تـمـ گـ گـيـاـيـانـ هـاـ
موتـ كـيـ مـيـقـاـيـانـ هـاـ!



Gul Hayat Institute

جيٽرو گنپير آهيان
اوٽرو آسان ناهيان.

زندگي طوفان آهي
موت خاموشي رڳي آ
زندگي گويا پُرگي آ
نهن به وائي تي جتان ڪو
هيل تائين نانه، موقيو!
چڻ ته هر ڪو جنگ جوئيو
وقت کان ٿو هار ڪائي،
نيث پنهنجي مات پائي،
ڪير پنهنجي ذات پائي؟
ذات جا اڳتي وڃي تي،
ذات جا انسان آهي،
ذات جا طوفان آهي،
ذات جا آخر خاموشي ٿي ڪشي تي
پاھران ڏسيجي ته آن جي
موت تي هر لسي ڏئي ٿي،
ذات پر اڳني وڃي ٿي
سيٽ صفاتن کي چڏي ٿي،
لوء ٻي ڪنهن ڏي لڏي ٿي.



دور شفق جي مینارن تان
مون لئه ڪوئي سـدـ اچي ٿو

ترتي ڳـ تـي دـيوـارـونـ آـهنـ
پـوعـ بـهـ مـونـ لـئـهـ روـكـ نـهـ آـهـيـ
مـونـ دـنـيـاـ سـانـ پـيـارـ ڪـيوـ آـ،ـ
پـيـارـ مـقـانـ ڪـاـ ڙـوـکـ نـهـ آـهـيـ.

ڪـيـڏـاـ چـپـ ڦـارـنـ وـانـگـرـ
جيـ پـنهـنـجـيـ رـسـ مـنهـنـجـيـ منهـنـ هـ
چـيلـڪـائـيـ وـياـ،ـ يـادـ اـچـنـ ٿـاـ!
هيـ منهـنـجـوـ آـغـوشـ چـمنـ جـئـنـ،ـ
آنـ هـ جـيـ گـلـ آـيـاـ،ـ آـنـ کـيـ
مـهـڪـائـيـ وـياـ،ـ يـادـ اـچـنـ ٿـالـ
تنـ جـوـ سنـگـ تـهـ پـيـارـوـ آـهـيـ!
پـرـ مـونـ لـئـهـ ڪـوـ چـارـوـ آـهـيـ؟ـ

Gul Hayat Institute

هيـ جـوـ مـونـ کـيـ سـدـ اـچـيـ ٿـوـ
دورـ شـفـقـ جـيـ مـيـنـارـنـ تـانـ،ـ
جنـ تـيـ إـئـنـ ڳـاـڙـهـاـ لـهـيـ ٿـيـ!
رـتـ بـڏـلـ اـرـمـانـ هـيـجـنـ جـئـنـ!

موت تي ڪهڙي ميار

جئن اچي، جاتي اچي.

ڳله، آهي زندگي جي توڙ نائين مج نه هار!

موت تي ڪهڙي ميار

جئن اچي، جاتي اچي.

جو چوڻ چاهين چئي ذي آه، چڻ پوئين پُكار،

موت تي ڪهڙي ميار

جئن اچي، جاتي اچي.

اوچتو، وچند يکري پوندء ڪڏهن همت مان سitar،

موت تي ڪهڙي ميار

جئن اچي، جاتي اچي!

Gul Hayat Institute



راتڙي آهي اڃان
ٿا اڃان مون تي پرن
ڪيٽرا ڏيئا مٿان!

ٿا ستارا آپ* مان
هبيٽ حيرت مان تکن
آء وينو ٿو لکان!

کو پکي جاڳهو نه آ
ڪابه چُون چُون ڪامه آ
ڪابه مان مان ڪامه آ
ڪابه ٿون ٿون ڪامه آ!

ڪمترو خاموش آ
زندگي جو شور و شر آ
چڻ ته ڪنهن درياهم تي
آهن جاري هي سفر
ناو پنهنجي سڀر تي
تي وڃي اڳني اڃان!
آء وينو ٿو لکان.

آء ڪنديءَ تي پچان،
هي ته ڪنهن چاڌو نه آ،
هن سفر جو انت چا؟
هي به ڪنهن پاڌو نه آ.

Gul Hayat Institute

كالاھ، كىنهن طوفان جاي
 هيئه هئي گھيراؤ ھ
 آج، به آپرىي كا گھەتا
 ئى اچي چى ناو ھ!

پار تنهنجي ذي پردن
 كىستائين مان دسان؟
 كىستائين هي سفر
 سپور تى جاري ركان؟
 كىستائين مان ايجان
 هي سفر جاري ركان؟



Gul Hayat Institute

گيت سـمـئـمـ سـانـ چـمـنـدوـ نـاهـيـ
وقـتـ انهـيـ جـيـ اوـذـوـ نـاهـيـ
گـيتـ هـواـ هـ چـوـذـوـ نـاهـيـ
جنـهنـ كـيـ سـيـ سـكـاـئـينـدوـ آـ
گـيتـ سـداـ خـوـشـبوـ ذـيـنـدوـ آـ
راـڳـيـ ڪـوـ آـدـرـشـ انهـيـ هـ
جيـ ٻـولـيـ ڪـيـ آـچـيـنـدوـ آـ
گـيتـ اـهـ پـيوـ وـُنـدوـ آـهـيـ
گـيتـ سـمـئـمـ سـانـ چـمـنـدوـ نـاهـيـ.

Gul Hayat Institute

موم جدھن مەھمان ئىي تۇ
كۈئى آن كىي كەن ئارى؟

پۈيون چىند ھوا ھ آھى
گهاش" اڃان سەنسان لېگى تۇ؛
كائىي گونج فضا ھ آھى
چا مندر ھ گەندە وچى تۇ؛
مۇن تە اذورو گىيت لىكىو آ
دل ھ سو جىذبات آتىي تىي
كېئىي وايون ترسىيل آهن
ھەكتىي وائى وات اچى تىي.
دروازىي تىي كەن" دىيان تۇ
كائىي ئەتكە كام بىدان تۇ
كوبىه تە ناهىي، كوبىه تە ناهىي
كىند جەكائىي آئى لىكان تۇ.

Gul Hayat Institute

منچەتىجي يېرسان ھېي نەتەشىي آ
ع ھې شوپىھار بە آھى
ع ھې تالسىتاع بە آھى،
ع ھۇن جو سەنسار بە آھى،
ع ەن سان پىيا كېئىي آهن
چەكىي آچ" بە زىنلە، آهن
(نظم اڃان ناظم حڪمت جا
تىركىي ھ تابىنلە آهن)

پر چرڪان ٿو ڪجهه، ساري،
 ڪوئي ان کي ڪمن ٿاري
 موت جڏهن مهمان تئي ٿو
 ۽ جيڪو بدڙوق به آهي؟

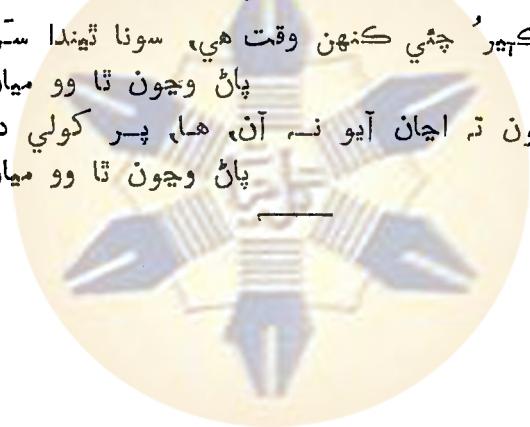


Gul Hayat Institute

چاڙهي پُوري ٿي، لاهي ۾
 ريل وڃي ٿي اونداهي ۾،
 دُور ڪتي فانوس ٻرن ٿا
 شايد ڪا استيشن آهي!
 پر هي منهجي منزل ناهي،
 دُور اڃان وڃيو آ مون ڪيءَ
 ڏايو دُور آتي لهيو آ
 هار جهلي مون لئه سُگرن جا
 پيار! جتي تون بيٺو هوندين
 منهجي وات ڌيٺو هوندين،

Gul Hayat Institute

سەج لەي سازىچەي ئىۋو، ھەي اوندادا تىرى!
پاڭ وڃون ئا وو مىيان!
كىئن چەجيي كونچۇن كەندىيون كەھزىيە وير وگەر!
پاڭ وڃون ئا وو مىيان!
كېر چەي كەنھەن وقت هي، سونا ئېتىدا سەر؟
پاڭ وڃون ئا وو مىيان!
تون تە اچان آيو نە آن، ھا، پىر كولى دار
پاڭ وڃون ئا وو مىيان!



Gul Hayat Institute

پكىي پرەم، جا چۇن چۇن ڪن تا
باڭ قىتى آ، آئى لكان ٿو؛

چا هي پويون گىيت تە ناهى؟
كىدەن هو دروازا كولەي
منەنچىي گەر ھ پىھىي ايندى،
ع مۇن كىي ڪرسىي، تى گۈلەي،
مايوسىي سان موڭىي، وىندى،
منەنچىي مىز مىغان سو ڪاغذ
پكىزىل ھوندا، آئى نە ھوندسى!
گىيت اذورا، آئى نە ھوندسى!
ع بىو چاچا، آئى نە ھوندسى....

Gul Hayat Institute

شمعدان جمن

هر گهر آهي،

جدا جدا هر شمع پري تي

ڪائي ڪافي دير گري تي

ڪائي جلد آجهامي تي

پوريء ريت نه ڪاهي تي۔

نينگريون جو چھڪن ٿيون،

شمعدان هر ڪيهي شمعون

ٻهڪن ٿيون؛

پو به آجهامڻ چڻ ته آوس آ!

هي جو گس آ

اونداهيء جو

نهن لاهيء جو

جهنن تي سڀکو گھيرکي ويندو

آن تي ڪنهن جو ڪھڙو وَس آ؟

Gul Hayat Institute

(lahiئي قاب، آبد، آهي يا

نيث آنهيء جو ڪو تر ايندو؟)

ها، پر هيء حقیقت آهي

هرڪا شمع آجهامي ويندي،

دير گھئي يا توري، ليڪن

پرندئي انت وسامي ويندي۔



چورن وانگر
خُوب خزاننا
ڏينهن رات جا
تون مان ساري عمر ورهایا،
پوءِ به سارا سانگ آجايا!

رُت آئي، رُت ويئي، پنهنجا
رنگ رنگ جا پُوتا آئي؛
چند لهي ويا، راتيون گذريون
روز سُچندن-جهوٽا آئي؛
نهنجا وار اچا تیندا ويل،
منهنجا وار به اچا آهن
(ها پر نهنجي سير تي پياري
چٺ سونهي جا لچسا آهن!)

عمر، علي بابا جي سير سير
سيپ کان ذيٺ وسرهي آهي
کوبه خزانو دائم ناهي،
وڃيو آهي ذيٺ تم سڀ کي

چورن وانگر،
موت اڳيان شهзор نه کو
شهзорن وانگرا!
جيڪي جندڙيءَ کي چنيڙن ٿا

چۈرن وانگىر،
سي بە تە آخر وچىتا آهن!
سي بە تە آخر وچىتا آهن!



Gul Hayat Institute

گذری راتِ تری ویا تیڙو
واهيرن مان پـکـش پـکـڙـو
پـاهـرـ نـڪـري پـولـيوـنـ کـنـ ٿـاـ
آـسـَـرـ وـيلـ الـولـيوـنـ کـنـ ٿـاـ.

گـایـونـ جـاـڳـيونـ گـوـالـاـ جـاـڳـپـياـ
ڌـرـتـيـ چـاـ رـکـوـلاـ جـاـڳـپـياـ
پـورـبـ جـوـ رـتوـانـ وـذـيـ تـوـ
واـڳـونـ وـارـيـ سـنـگـهـارـنـ ڏـيـ،
چـنـگـ چـڙـنـ جـيـ لـارـاـچـيـ ٿـيـ
ڍـورـ وـچـنـ ٿـاـ وـلهـارـنـ ڏـيـ.

هـاـڻـيـ تـهـنـنـ کـيـ وـارـيـ ڇـڙـدـ تـونـ
بـهـترـ آـ تـ، وـسـاريـ ڇـڙـدـ تـونـ،
منـهـنـجـوـ هـرـ گـڻـ ۽ـ اوـڳـڻـ، جـوـ
ڌـرـتـيـ تـوسـانـ واـڳـپـيوـ آـهـيـ!
جـڳـ سـمـتوـ مـانـ جـاـڳـپـيسـ، هـاـڻـيـ
آـڻـ سـمـهاـنـ جـڳـ جـاـڳـپـيوـ آـهـيـ
مـونـ کـانـ پـوـءـ بـهـ دـنـياـ هـلـنـديـ
پـوـءـ بـهـ هيـ جـڳـ سـاـڳـپـيوـ آـهـيـ

منـهـنـجـيـ لـاءـ تـهـ هـيـ سـڀـڪـجهـ، آـ
هـيـ ۽ـ وـينـاـ گـهـرـ پـاـيـ آـهـيـ،

ساري رات وچائي جيڪا
مون جڳـ بيتي ڳاتي آهي،
هائي چا سيراندي پنهنجي
آڻ رکي اك لاتي آهي؛

مون کي آن جسو الڪو آهي،
آن تي ڪجهه به نه مهرو آهي
پوء به آن کي صاف ڪري ڇڏ!
هائي مون کي معاف ڪري ڇڏ،
تسوٽي ڪابه ميار نه آهي۔

Gul Hayat Institute



رات پير ڪائي پُڪار

چڻ سڏيندي ٿي رهي!

آٿ! آٿي لک! آٿ آٿي لک! جي به آهين ڏينهن چار،
اوچتو مهمان تئي ٿو، موت تئي ڪھڙي ميار!
ڪو ڙڌيءَ جو و انت ناهي، ناو پچهي آه پار،
روز پــوئن رات آهي، عمر پنهنجــي لــيــن گــهــار!

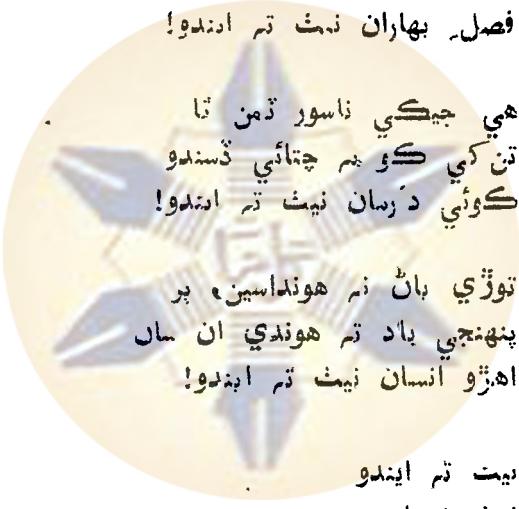
رات پير ڪائي پُڪار

چڻ سڏيندي ٿي رهي!

Gul Hayat Institute



Gul Hayat Institute

نېمث تە اىندو
نېث تە اىندو
فصل بھاران نېث تە اىندو!


ھي جيڪي ناسور ڏمن ٿا
تن ڪي ڪو ٻه چھائڻي ڏسندو
ڪوئي درمان نېث تە اىندو!

توڙي باڻ نم هوندا سين، بر
پنهنجي ياد تە هوندي ان سان
اهڙو انسان نېث تە اىندو!

نېت تە اىندو
نېث نم اىندو
فصل بھاران نېث تە اىندو!

Gul Hayat Institute

سڀت ٿ سڀت ٿ ه پُشڪن
چڻ و هي پئي نهيوا!
ڪيتري رواني آ،
چڻ تم ڪنهن نديه وانگر
پنهنجي زندگاني آ!

برف سان ڪڏهن چانيل
آه، و هڪرو ان جو،
ڇنڊ چيئن نهيوا تي
رات هر جسمير جي
ڪونه چ لامکندو آهي،
لائن ڪڏهن تم بولي ۽ کي
ڪائي بي زباني آ،
برف ٿي رجي نيمڪن،
پو تم چا رواني آ!

پول پول جون چوليون
ڇنڊ کي ڏئي نوليون
چڻ تم پهون ريجهاڻين!
سڀت ٿ سڀت ٿ ه پُشڪن
چڻ و هي پئي نهيوا!

پشڪن - روس جو عظيم شاعر
نيوا - نديه جو نالو، جا لينن گراب مان وهندي آهي، جتي
پشڪن رهندو هو،

سنگ مرمر صورتون

ٿي جڏهن پيدا ڪري،

ڪانه ٿي تن ه پَري،

جا سچي جذبات آ،

تن اندر جا تات آ

لونه ه ٿي جا لُچي،

چُپ هوندي ٿي ڪچي،

چُن تم هر ڪنهن کان پچي

ايترو انياء چو؟

ايترو آ وقت جو

ٿورڙو ڦهلاعه چو؟

فن جي سڀ حاصلات

وقت ٿي آ منحصره

زندگي پر مختصر

ٿي ڪشي اک ٻوت ه

Gul Hayat Institute

هائے اي ليوناردو!

ڪير ٿو پيهار و رئي؟

سنگ مرمر صورتون

ٿي جڏهن پيدا ڪري،

ڪانه ٿي تن ه پَري،

جا سچي جذبات آ—

ليوناردو - مغرب جو مشهور مصوّر ه صنمر تراشه.

قرطبه هر ٿا لٿن
لورڪا جي لاش کي نـ

تون نه چائين اي ادا
هي ڻ منهنچو ڀاڻ آ!

شاعري چڻ ماڻ آ!
ٿـ ٻـ پـ ٻـ آ اسان

چڻ ته ساڳي ڻ ماڻ جي اـ
سارـ مونـ کـ ڀـ جـ

اـ چـ بهـ هـ هـ ٿـ اـ چـ

لورڪا جي لاش کـ
قرطـ هـ ٿـ لـ ٿـ

ڪـ هـ ٻـ فـ اـ شـ ڻـ جـ ٻـ ڪـ ٻـ
آ جـ ڏـ هـ گـ ولـ يـ لـ ڳـ يـ،
آـ ڀـ اـ يـ آـ لـ ئـ يـ

Gul Hayat Institute
چـ ڻـ تـ منـ هـ ڻـ جـ هـ ڻـ هـ
آـ ڦـ ڏـ هـ گـ ولـ يـ لـ ڳـ يـ

شـ اـ عـ يـ ٻـ وـ لـ يـ نـ آـ

شـ اـ عـ اـ سـ اـ سـ جـ يـ،

سـ چـ لـ هـ جـ ذـ بـاتـ آـ

شـ اـ عـ سـ اـ سـ دـ اـ تـ آـ

جاـ سـ دـ اـ بـ يـ چـ هـ آـ

ڪـ وـ ڙـ جـ يـ ڦـ هـ لـ اـ وـ تـ يـ؛

ٿي جڏهن گولي سهي
چڻ ته منهنجي هانو ۾
ڌڪ ان جو ٿو لڳي:

وقت مون لئه فاعيلو
ڪوئه ٿو پيدا ڪري:
چڻ ته هو فاشي اڃان
لورڪا جي لاش کي
قرطبه ۾ ٿا لٿن:

اسڀهن جي فاشي آمريت آزادي پسند شاعر لورڪا کي قرطبه
هو مارائي، ان جي لاش کي لڪائي چڏيو هو.



Gul Hayat Institute

آڻ وِڪرم آهيائن
آڻ ڪاليداس ڀي—

* چڻ آتم. منهنهنجي آروشىي،
جهنهن بنان هي زندگىي
دي سبب، بي ڪار آ،
ڪا گهڙي مون وٽ رهئي
دور آهي، دار آ!
ڪيترو دن رين مون
ياد آ هُن کي ڪيو!
ڪيترو هن کي چيو
آڻ موتي آڻ تون،
قي ڏکڻ جي واه تون!
ڪنهن به هن سنسار هر
ايترو ڪنهن کي اڃان
ناهم آندو سار هر،
ايترو، جو آڻ چڻ
پاڻ آهيائن آروشىي،
آڻ جو وِڪرم به هان
آڻ ڪاليداس ڀي.

* ڪاليداس جي ناڪ وِڪرم آروشىي ڏانهن اشارو آهي.

Gul Hayat Institute

* ڪاليداس آجيڻن ه

پوچي پيو مورتي -

چُرندي ي پُرندي ي مورتي -

هٽي جا آهي اروشى

هٽي جا آهم شڪنتلا

وَلَيْنِ جَئِنِ وَچَزِّي وَيَونِ

جنهن جون ٻانهون رات جو

جنهن جون پياريون گاهاڙيون

وَيلو جَئِنِ بِرْسَاتِ جَوِ

پوءِ به هٽي رهڻي نه آ

جي ڪـهـ هـ ڪـهـ هـ آ

جنهن هـ سـيـ يـمـگـ تـاـ ڪـهـنـ

(آخر ماڻهو ڪئن رهن؟)

آن مان ئاهيان مورتي

هـائـوـ ڪـائـيـ اـرـوشـيـ

هـائـوـ ڪـائـيـ

تمـ شـڪـنتـلاـ

Gul Hayat Institute

* ڪاليداس جو مندر آجيڻن هـ آهي

باد اچي ٿي ڪا تصوير
مِلزراپاڈوند ویدنیس هُو

هي جو مُث هُدن جي آهي،
ڏيئي ٿي ڪ چَرٽي نبي پنهنجي
هي جو پُل تي بيهُو آهي و
چالو سوچي؟ چالو چاهي؟
مسئولي ۽ جو لاش هوا هُو
اجان پيو چا لڑکي هُن لئه؟
اچ به فاشي بوت اچن ٿا
چا ڏرتسي ٿي ڏرتڪي هن لئه؟

مشتني آهن

سيئي ماڻهو جا منصوباء

هائ ڪشي هو فاشي آهن؟

وحشبي ڪتا،

ڪاليه، آطاليه ه گذرري جي

هر ڪنهن کي هي سائيندا ها،

ڏيء، سچو ڏهڪائيندا ها؟

هو جو شاعر ڀاء به آهي

بوء به منهن جو وبرري آهي

بي ڪنهن دڳ جو پهيرمي آهي

هُن کي ڪئن تاریخ ڙڳي وئي؟

Gul Hayat Institute

چرکايو هن جي تقدير
 ياد اچي تي کا تصوير
 'ازراپائوند وينس ہست'

نوت: ازراپائوند بجو مغربی شاعری ۾ اهو درجو آهي، جو
 مصوری ۾ پیکاسو جو آهي پر هو فاشست هو ۽ بی ۽
 جنگ عظیم جی هلندی، روم جی ریلیو نان مسوونی ۽ لاء
 تقریرون کندو هو، ١٩٥٥ء ۾ آمریکی حکومت هن کی
 گرفتار کري، دیوانگی ۽ جی الزام ھیث قید ۾ رکیو ۽
 غالباً ۱۹۶۰ء کان به شال اگھی پیڈنی تنو هو، ۽ هو وري
 اتلی ۾ اچي رهيو هو۔
 وینس (Venice) – اتلی ۾ جو ھے بیٹت



* 'فڀن'، 'حڪمت' ۽ 'نرودا'

پيا به ڪئي يار آهن

جي ويا هي پار آهن؟

نند جي آغوش هر آرام ڪن ٿا،

نيٺ خالي جام ڪن ٿا

زندگي ۽ جو،

ذڪر تن جي شاعري ۽ جو

ٿي جڏهن مِحفل ڪري،

زندگاني ٿي پري

چڻ ازل جي آڳ سان،

جو آنهن کان پو به، آهي

جيئڙو، تنهن راڳ سان،

مان به دين وانگر ڪڏهن

موم جي آغوش هر ويندس جڏهن،

Gul Hayat Institute

فڀن، حڪمت ۽ نرودا

يار منهنجا

چو طرف ڪنهن چاندڙي ۾ ه

* فڀن - فڀن احمد فڀن

حڪمت - ناظم حڪمت - ترکي ۽ جو انقلابي شاعر

نرودا - پيلو نرودا - چلي ۽ جو انقلابي شاعر

روشنی ڪئي روشنی ۾
اوچتو ويندا ميليو مون سان ڪتي؟
پاڪريں پوندا ڪيليو مون سان ڪتي؟
يا انڌرو انت آهي؟
چا انڌرو انت آهي!



Gul Hayat Institute

پاچاوَن تي روشنیون چُ
سیچَ ولیُن جئن چاڑھیون آهن،
ناظم حکمت جي نظمن جئن
دیوارون سیپ گاڑھیون آهن.

* مارمَرا تي کیئي کشتهیون
پریان چُ پَرمَارن وانگرِن
استنمول جا سارا رستا
کنهن ماريَج جي چارن وانگر،
سچ نکتو آ، مان سوچان تو
”چا لیتی تُر کی نھی آهي؟
ناظم حکمت جي نظمن تان
نیت تم بندش لھی آهي!“

* مارمَرا — سمند جو نالو، جو استنمول سان لگا وھی ڈو۔

Gul Hayat Institute

هي سنجها جي جوت هيئن ه
 ڪڀڏي هُرڪر آڻي ٿي!
 چڻ هي جندڙي چائڻي ٿي،
 ”درٽي نيمت وسامي ويندي،
 ”هن دنيا ه هي حياتي
 ”منهنجي لاء مدارسي ويندي“

* هو قونيه ه رقص ڪرن ٿا
 * رومي ابدی نبل ڪري ٿو
 * هٽي بال جئن آپري ڪوڻي
 هن درٽي ٿي پير دري ٿو
 پو به مری ٿو.

ڪوبه نه چائي اڳتي چاهي!
 ها، پر هي به حقيرت آهي
 تُركي ه طوفان گھلُن ٿا،
 پوءِ به هُدو درویش جھلُن ٿا!
 رومي اڳ جئن زنده آهي،
 صدیون گذریون پوءِ به اچ ڀي
 سچ ـ جیان تابنده آهي.

* قونيه - تُركي ه جو ه ـ شهر
 * رومي ه جي مزار قونيه ه آهي
 * بربريت جو مظهر جنهن روم کي مٿايو هو ه جو ڦونجه ه
 پورييل آهي.

جي نه هيلن آنس، هومر آهن پو یونان چا؟
زندگي ه شاعري ناهي ته، پو انسان چا!
حسن تي ايمان جي ڪونهي ته پو ايمان چا!
ڪنهن نه چاتو آته، آهي عشق جو ارمان چا!
ڪنهن نه چاتو آق، آخر درد جو درمان چا!
بُڪٽ هڪڙي بُڪٽ ناهي، ٿون گهردين ٿو نان چا؟

Gul Hayat Institute

شونههار چيو آ، دنيا
 ساري ڪاوشن من جي آهي.
 روح ازل کان خواب لهن تا
 درتيءُّ تي مهتاب لهن تا
 ۽ پنهنجي چانڊوڪي ذئي،
 آسمان ه دور وڃن تا
 هي ماڻهو جي گيت ڏين تا،
 پٿر ڪائي مورٽين کي
 پنهنجي جڳ تي جيت ڏين تا،
 يا ڏن وٽ ڪي سپنا آهن
 جي ڪائي تصوير ٿين تا،
 ماڻهو جي ابتاسي آهن،
 هن درتيءُّ جا باسي ناهن،
 هـ اهڙا شهباز ٿين تا
 جن لئه موت به جهرڪي آهي۔

Gul Hayat Institute

شونههار چيو آ دنيا
 ساري ڪاوشن من جي آهي.

لاطيني آمريڪا جي هڪ انقلابي پادريءَ جو گيت

نيٺ اينديين، نيهت اينديين!
 تون اگر منهنجو ڍسوع-
 جو ڪيو آ مون شروع
 ڌوڙ تائين سات نيهنديز!
 امن جو پيماغام منهنجو
 جيستائين عام ٿئي،
 آفتاب آيري اچئي،
 ۽ تيرگي ڪوئي خيار خام ٿئي،
 تيسه تائين مان ذ، رهندس،
 دور ڪـهندس
 آسمان،
 ڪـهـڪـشـائـن

کان پري،

Gul Hayat Institute

پـر إـلـاهـاـ تـشـوـيـشـ رـهـنـدـيـ
 هيـثـ ڈـرـتـيـ ٿـيـ ٻـرـ،ـيـ؛ـ
 هيـثـ باـهـيـوـنـ بـسـ آـهـنـ،ـ
 ۽ جـلـايـلـ چـمـ آـهـنـ،ـ
 يا بـكـايـلـ پـيـتـ آـهـنـ،ـ
 يا كـراـ ۽ـ ڪـيـتـ آـهـنـ،ـ
 چـارـ ماـئـهـوـ جـيـ ڪـلـنـ ٿـاـ،ـ
 رـزـقـ تـيـ ڏـاـڻـاـ هـڦـنـ ٿـاـ

تون اڳر منهنجو یسوع
 روشنی ڪي سات نیندين،
 سچ وانگر ٿي طلوع
 آدمي آغوش ه سارا ڪري،
 جنهنگ کان تن ڪي جهلييندين،
 امن جو پيغام ڏيندين،
 بُڪٽ لاهي، ڏُڪٽ لاهي،
 سُڪٽ هر ڪنهن لاءِ چاهي،
 تون وري مصلوب ٿيندين
 ۽ مري محبوب ٿيندين.



Gul Hayat Institute

۱

دارا سان تے، نیاڻي سرمڻد
ٻئي سان ڪيئن نیاڻي!

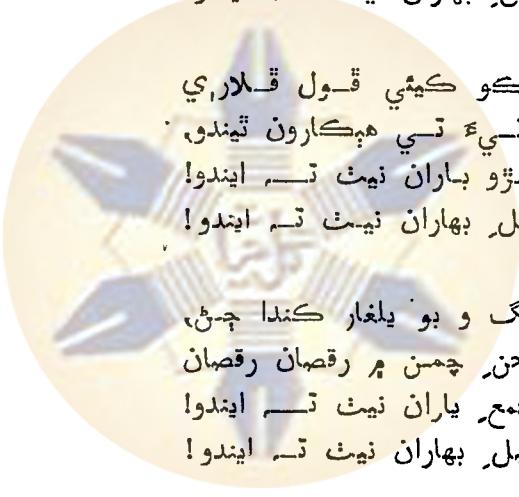
دارا ڪو دم ايندو آهي
پيد، آنهيءَ جو پائيو سرمد
ٻئي سان ڪيئن نیاڻي!

پيو تم ڀلـي گهـنـگـهـوـرـگـهـتـاـ جـمـنـ
هنـكـانـ چـنـبدـ لـيـڪـائيـ، سـرمـدـ
ٻـئـيـ سـانـ ڪـيـئـنـ نـيـاـڻـيـ!

ورج، جـيـانـ تـلـواـرـكـنـويـ ٿـيـ،
چـاـجـ ڪـنـدـ جـهـڪـائيـ، سـرمـدـ
ٻـئـيـ سـانـ ڪـيـئـنـ نـيـاـڻـيـ!

Gul Hayat Institute

نڀث ته ايندو
نڀث ته ايندو
نڀث ته ايندو
فصل بهاران نڀث ته ايندو!



جيڪو ڪيهي قول ڦلاري
ذرتسي ٿي هڪارون ٿيندو،
اهڙو باران نڀث ته ايندو!
فصل بهاران نڀث ته ايندو!

رنگ و بو يلغار ڪندا چڻ،
صحن چمن ۾ رقصان رقصان
مجتمع ياران نڀث ته ايندو!
فصل بهاران نڀث ته ايندو!

Gul Hayat Institute

ڪنهن چهري ٿي یاس نه هوندي
هيئن نه ويندي عمر اڄائي
اهڙو امڪان نڀث ته ايندو!
فصل بهاران نڀث ته ايندو!

هـ جيڪي ناسور تمن ٿـا
تن کي ڪو ته چٿائي ڏستدو
ڪوئي درمان نڀث ته ايندو!
فصل بهاران نڀث ته ايندو!

ڏوڙي پاڻ نه هوندا سين، پر
پنهنجي ياد ته هوندي ان سان
اهڙو انسان نيوت ٿئه ايندو!
فصل بهاران نيوت ٿئه ايندو!
نيوچي ٿئه ايندو
نيوچي ٿئه ايندو
فصل بهاران نيوت ٿئه ايندو!



Gul Hayat Institute



Guangzhou Institute



كەنۇرۇق ئەڭدەپ نە پان ئە!
كۈوت مەشىھان كەگرا
جەورىي قىنى جەار ئە!

Gul Hayat Institute

ساڳي يا بيري کا!
ڪاري ڪنهين ڪالڪا
اچي پيشي کا!

.....

پسند به ڏايو ڏور
۽ هي ماکي ۽ جو مکيون
۽ هي انبن پورا!

.....

کجي ۽ مٿان چند،
آن جي مٿان نيرزو
کيڏو اونهو مندرا

.....

بس، کا دير فضا هر،
پهار لڳي تو پويون
قيڪو چند هوا هر!

Gul Hayat Institute

کھڙو رهبر تون؟
ساحل تي تو روڪيون
چولين جون واڳون!

.....

گھڻي دير اڃان؟
چشمگ اڃان پر گهت نه ٿي
سڪل گاه، منجهان!

.....

تۇن چاڭىن ۋۇ؟ مان
گېچىيە تائىن رەت سان
پىرىل پىمالىي جان!

.....

هۇن سان چاتىي لاء -
آع، سەهاڭىن نىنلىرى
مۇن كىي پىر پىساع!

.....

تۇ بىز، نەيرىن تى،
گۈزە منەنچا شمع جان
منەنچەن پەيرىن تى.

.....

مەقان سىي وسىن،
لېڭىش نە لوئى هېروان
كەھزىي پۇرچە، پەتن!

.....

ھەركىي كىيچ كەن،
او شەل كۈنچەن وانگىيان
دَ رو ڈېھە وئى!

.....

”اجەھو وھا ئى
”رات وچى ئىي رىل جەن“ -
ھيمون كەلە ئى.

.....

ساڭىو سائۇ وۇ!“
ساعت اك“ نە نىكري
منەنچىي تو مان چەن!

.....

Gul Hayat Institute

ناري! پَلُو، پِرتو-
مُوري، إندُر، اگنيءَ
سيڻي سان جهِرتو!

پنهنجي پيار جيـان
پـوهـرـو رـتـ پـنـكـيوـ
ـتهـنـجـي سـارـ جـيـانـ!

ـاـجـ بهـ آـءـونـ ٿـوـ وـئـيـ
ـاـگـڻـ مـثـانـ ڪـازـ؟ـ

ـڪـنهـنـ جـيـ لـئـمـ آـتـاـ
ـپـانـهـنـ چـُـوـڙـاـ رـتـڙـاـ
ـورـيـ ٿـوـ پـاتـاـ?

ـتـتـيـ! ـڪـاـديـ نـانـ!
ـسـعـ وـ جـهـيـ ـڪـنهـنـ دـافـ جـيـنـ
ـسـاـژـيـ ماـگـ مـڪـانـ!

Gul Hayat Institute

ـجـدائـيـ ـجوـ ـڪـرـتـ
ـپـڪـهيـ ـڏـمنـ پـانـدـڙـاـ
ـآـرهـيـ ـڪـتـهـيـ آـرتـ!

ـڪـڀـيرـ ـگـهـمـ نـمـ ـيـانـ!
ـڪـوـتـ مـقاـهـانـ ـڪـنـگـراـ
ـجهـورـيـ وـئـيـ جـهـانـ!

بئر چي چانو اگهي کان گهاڻي ...

ٿا ڪيڏانهن وڃن؟
جن لئه ڏيمڻي ڏُدکرا
راتيون ريهان ڪـن؟

.....

گذری ويا چا چا
سـجـاـولـ جـيـ پـمـلـ" تـانـ
پـاـئـيـ هـرـ پـاـچـاـ؟

.....

گـهـراـ سـارـاـ گـوـثـ -
دوـنـگـرـ ڏـيـاـتـيـوـنـ بـرـيوـنـ
ڪـارـوـنـجـهـرـ جـيـ ڪـوـثـ -

.....

تو نـمـ نـبـاهـيـوـ نـيـنـهـُـنـ
* تـلـسـيـ اـجـ پـرـدـيـسـ هـ
ڪـنـچـنـ بـرـسيـ مـيـنـهـُـنـ.

.....

اجـانـ نـمـ آـيـوـ دـوـلـ!

اـجـ بـ اـجـاـيـوـ توـ وـجـيـ

Gul Hayat Institute

سـانـيـكـ جـنـمـ اـمـوـلـ!

.....

ورـکـاـ وـارـيـءـ تـيـ -
توـ چـوـ ٻـولـ ٻـهـونـ ڪـيـاـ
ٻـيـارـاـ وـارـيـءـ تـيـ .

.....

* تـلـسـيـ تـيـهـانـ نـهـ جـاـلـهـيـ ڪـنـچـنـ بـرـسيـ مـيـنـهـُـنـ
(تلسي داس)

آجُ بِ چمڪن تا
کيڏي سانوڻ مينهن هـ
گـجـ گـهـگـهـپـرـينـ جـاـ !

.....

نهنجي پاڪر هـ -
سـيـزـهـ سـلـائـيـ وـاءـ هـ
چـنـ ڪـوـ ڪـيـنـجـهـرـ هـ !

.....

جهروڪا جـيـ جـاـ
نوري! تو لـهـ تـاـ تـڪـينـ
تـشـ تـماـچـيـ جـاـ

.....

چـوـ تـونـ اـيـنـدـيـنـ ڪـيـئـنـ؟
سوـڙـهـوـ سـڪـتـيـ دـوارـ آـ
راـئـيـ دـائـيـ جـيـئـنـ!

.....

آـهيـ ئـيـ واـيـونـ!
پـؤـنـگـلـ،ـ پـيـتـوـنـ،ـ سـعـجـ جـوـنـ
پـوـيـونـ پـرـچـاـيـونـ.

.....

Gul Hayat Institute
دانهون، ڪوڪون ديس جون
اڃان آجايون!

.....

اڃان ڏـيـهـ ڏـچـنـ!
ڪـيـقـيـونـ ڪـهـريـونـ،ـ سـيـءـ هـ
وـيـزـهاـ وـيـزـهـيـچـنـ!

.....

مار گپ ڏور، آوير
جهُرن پڻيون پنډيون
پُرن پیما پاچر !
.....

ساتي، او ساتي !
سچ ساجان ڳالهڙي
متان ڪردن هي !
.....

هي به ته پنهنجي ڏر
ڪانگ-تڙي ٿي مينهن هر
بانائي ڀاڪر .
.....

کيڏي ماث اڳي ؟
* تنهنجي هر جي ويجهڙو
چرخي چيت لڳي !
.....

* * چندن ڀرسان رهه

جئن تون چندن ٿي وڃين
ڪئه، تون هن ڏي ڪئه !
.....

Gul Hayat Institute

* اوئي ڏياده دے چرڪڙا ميرا نه
جتنه تيرے هل وگدے
(بلهه شاه)
* ڪبير جي دوهي تان ورتل

وک ٿو وڌي آ وَت ٿو
ڪٿئن مان ڪجهه ڪين ٿي
مور ڪ ڪٿي ڪٿ!
.....

اجابو نه پول!
هيء جا مُك جي ڳوڻري
پار ڪ اڳيان کول!



Gul Hayat Institute



Gulf Institute

ڏاٽ جو ڪوئي ڏکار
ڪونم پوندو.
سنڌ کي مون آچيو ايڏو سکار،
ڏاٽ جو ڪوئي ڏکار
ڪونم پوندو.
کي صديقوں و هندو اهوئي آبشار،
ڏاٽ جو ڪوئي ڏکار
ڪونم پوندو.
کو آجاييو ڪونم رهندو ڪوبم يار،
ڏاٽ جو ڪوئي ڏکار
ڪونم پوندو
ڪونم پوندو.

Gul Hayat Institute

وئىجارا ! واپار ؟

چىد تە وىزىھى ھ وچان
دۇئرا چىنان داز !

مۇن مەن مارۋە داز !

چىد تە وىزىھى ھ وچان
دۇئرا چىنان داز !

دَن نە گەرچى يار ،

چىد تە وىزىھى ھ وچان
دۇئرا چىنان داز !

هى تەنەنجا وېچار !

چىد تە وىزىھى ھ وچان
دۇئرا چىنان داز !

Gul Hayat Institute

مان ۽ تنهنجي سار،
رَتَلَ ڏانهن رُسِي وئين
چا لئه منهنجا يار؟



مان ۽ تنهنجي سار،
سَكْجُو وچ سُرُندڙي
وَچَيِي ويروتار!

مان ۽ تنهنجي سار،
رُنْ تي راتاهما، مٿان
واريءَ جا وسڪار!

مان ۽ تنهنجي سار،
آجْ به تنهنجي آسرِي
مارُو دِرنگرن دار،

مان ۽ تنهنجي سار،
ايندي چا آڪاس مان
هماليه هونگار؟

مان ۽ تنهنجي سار،
پِرندِي ڪڏهن اوچتو
جميل جي جهونگار؟

چنڊ پيو ناري ۾ وهنجي
پرائي رات ڪنوار جيان:
باڪ ڦشي آ، دينهن اچي ٿو
گاڙهي گھوڙي سوار جيان۔

رستي تي هو ڇو ڇرکي ٿي؟
هي ڻ، ساڳيو گپرو آهي!
ٻهسي ٻڌري کي ٺاهي ٿي.

* نارو سند هـ واه، چو نالو.

Gul Hayat Institute

منهنجي عمر ابابيلن جئن
 ڪيڏي تيز آذاري ڪائي
 گذرري ويٺي!
 ڪيڏي ڌٽڪ نديه کي آهي!
 ڪيڏو دور ڪنارا ٿي ويا
 جن ٿي ڪالهه، آها چمڪي هئي؟
 ڪيڏو دور ستارا ٿي ويا
 جين سان رات اسان ڪائي هئي؟
 چند ته آج به ڪالهه، جيان آ
 اج به چجهوريه ٿي ڪلهه، جهڙي
 هو چاندبوکي قهلاڻي ٿو،
 اڳ جئن چيت نه پر چائي ٿو!
 دنيا؟ سا به ته سا ڳي آهي
 پر چا آئه اهؤي آهيان؟
 جوئي آهيان سوئي آهيان؟
 يا مان اج پيو ڪوئي آهيان؟

Gul Hayat Institute

هي ڻشي جا روپوش ٿي

آپري ٿي جذبات هر
لرزي ٿي تلوار هر
تارن جي اک چنپ جئن
آ ساروي سنسار هر
بساك قتيه راييل جي
ٿريل آهي ٿسار هر
هي ڻجا منهنجي گيت جي
آهي هر سُر تار هر-

هي ڻي آهي زندگي
هي ڻي آهي زندگي!

Gul Hayat Institute

اڄڪلهه، ڪيڏا گيت اچن ٿا
 ڪونجهن جيئن قطرارون بُنجي؟
 پوئين پهر اچي آگر ه
 سهڙيا آهن سارون بُنجي؟
 ڪيڏو وقت وجايو آمون
 آيا چٺه ته ميارون بُنجي!
 چو مون ساري عمر نه ڪاڻي
 للڪارون للڪارون بُنجي؟
 ڪهڙو آدرپاه ڪيان مان
 تن جي لاء نهارون بُنجي؟
 موت اڃان ڪا مهلت ڏيندين?
 مون ڪي ٿورو وقت ڇڏيندين؟

Gul Hayat Institute

هو چون ٿا

تون اسان جي سوچ آهي
تون اسان جي لوچ آهي
انت کان جيڪا وڃي ٿي آد تائين.

مان چوان ٿو

پيا به ساڳي سوچ آهن
پيا به اهڙي لوچ آهن
مان اوهان جاگيت آهيان
زندگي جي جيت آهيان
سوچ ٿورو وقت رهندى
لوچ ٿورو وقت رهندى
آهي پانيان گيت هي رهندا سدادئين.

Gul Hayat Institute

مَتْ سُوكِيْ كول سارا
 اُجْ اُجْ ڏادي لڳي آ
 ڏسْ تِسْ تڪجي پپا متارا
 اُجْ اُجْ ڏادي لڳي آ
 چنڊ جي ڪِشتی وحی ڏي
 دور پر آهن ڪمارا
 اُجْ اُجْ ڏادي لڳي آ
 چڻ تے ڏرتی ٿي اچن ڙا
 آسمانن مان اشارا
 اُجْ اُجْ ڏادي لڳي آ
 هي ٻوئين پياس آهي
 چند، اجا پيئان خدارا
 مَتْ سُوكِيْ كول سارا
 اُجْ اُجْ ڏادي لڳي آ
 اُجْ اُجْ ڏادي لڳي آ

Gul Hayat Institute

ڪونه پيچندس

ڪونه پيچندس.

تائيجي تنهنجون رڳون وينديون ربابن جئن جڏهن

آهي وچندس

آهي وچندس.

باڪ توتي چانعي گاڙهن شرابن جئن جڏهن

آهي رچندس

آهي رچندس.

زندگي هوندي هزارن آفتابن جئن جڏهن

آهي تنهنجي

سات کيچندس!

ڪونه پيچندس

ڪونه پيچندس

آهي تنهنجي سات هوندس!

آهي تنهنجي سات هوندس!

Gul Hayat Institute

آئ نه ٿو ورجائي چاهيان
 جي تو مون کي وين ڏنا ها۔
 جيئڻ مُهر چپن تي منهنجي
 لاتي آهي
 هي جا منهنجي چاري آهي
 تنهن ۾ ڪنهن به نه پنهنجي جهاتي
 پاتي آهي!
 اج ۾ مون وت رات اگي جئن
 متواري، مدماطي آهي،
 ساڳي سُر ۾ آج به اڳ جئن
 ڳاڙي مون پرياتي آهي،
 آج به آن ۾ قورو ناهي
 مون جا ڳالهه به ڳاتي آهي،
 ڪوبه نه چوندو ڪابه شڪايت
 ان ۾ منهنجي ذاتي آهي。

منهنجي آئ شڪايت ڪائي
 ڪنهن سان ڪانه ڪمي آ پيارا!
 رات وڃي ٿي، پويان تارا
 نيري آپ ۾ رم جهم ڪن ڦا
 باک اچن جي ساک ڏين ٿا،
 آئ اڃان پيئان ٿو ساتي!
 جنهن وره تي چيئان ٿو ساٿي،

ويء، اڳر سا پيئڻ چاهين
مون سان جُڳُ جُڳُ چيئڻ چاهين!

آئ نه ٿو ورجائي چاهيان
جي تو مون کي وين ڏنا هاء۔



Gul Hayat Institute

تنهنجو تېسىم جنهن جي فقط آ
 چاڭ آئىنى كى
 ڪائى شرارەت ڪائى حرارت
 آن ھە تم آهى!
 ٿو جي ڦاھى
 تنهنجو سدادين
 آن كى لڪادين،
 جنهن وقت منهنجي وېجهو اچىن ٿي
 معصوم ڪيدو مون كى لڳىن ٿي،
 پر شرم هوند، ي
 تون گرم آهين؟
 پاهر تم ايڏو
 تون نرم آهين
 چى آنه، رىشم آغوشو ھ تون،
 پر هي ڦاھى تو كى ڏسي مون
 چالاء سوچپو
 "تون جو ملين ٿي
 "مون كى ڏسڻ سان
 "اندر ڪيلين ٿي."

Gul Hayat Institute

تون امرتا آنە، منهنجى
 آئى تو ھر جىئىندىس،
 تون إتى جىڭ ھكىي آن
 ئو بىدان پىزلاڭ تىھنەجىو،
 (وام ھكۈئى پىكىي چىڭ
 چىپ تان اذرىي رهيو آ،
 كىرەت ھي رهيو آ،
 آئى چىشىمو آھىيان، جىھەن مان آھو
 كىچە، پىي رهيو آ)
 آئى تىھنەجىي سىگە، آھىيان،
 آئى تىھنەجىو ساھە، آھىيان،
 اوچتو پىرواز تىھنەجىو
 كىرەت تىي چانلىقىو،
 پر آھو پىرواز ھوندو
 چىڭ تە منهنجىو، آئى جىڪە
 آذىندىس تىھنەجىي بىرن بەرە
 تون اچى وىيۇ آنە، ساڭىي
 آئى تو ھر جىئىندىس.

Gul Hayat Institute

آج به ڪيئي ناريون منهنجي
 راه، تکينديون هونديون،
 پنهنجي پنهنجي چر ۾ چرڪي
 در کولينديون هونديون،
 مسٽ پوان چئن ايندو آهي،
 هو سوچينديون هونديون،
 آء انهن کان دور رهيو هان
 ڪنهن نشي ۾ چور رهيو هان،
 ساري رات پيوالو پنهنجو
 مون کي چند پري آجي تو،
 راک قشي جو ڏين ڏين پنجي
 گلائي منهنجو سواگت کن ٿا،
 مون کي ڪيمي گيت ڏين ٿا،
 گيت آهي جي مون کان پو پي
 هن درتي تي رهشا آهن،
 هن درتي کان دور سفر تي
 گدجي دور آسھنا ذاھن،
 گيت هتي ئي رهنا آهن
 منهنجي جيت انهن ۾ آهي

Gul Hayat Institute

ڏات جو ڪوئي ڏکار
ڪونه پوندو.

سنڌ کي مـون آچيو ايڏو سـکار
ڏات جو ڪوئي ڏکار.

ڪي صـديون وـهنـدو اـهـوـئـي آـبـشـار
ڏات جو ڪوئي ڏکار

ڪـونـهـ پـونـدـوـ.
ڪـونـهـ پـونـدـوـ.

ڪـوـ آـجـاـيوـ ڪـونـهـ رـهـنـدوـ، ڪـوبـهـ يـارـ
ڏـاتـ جـوـ ڪـوـئـيـ ڏـکـارـ

ڪـونـهـ پـونـدـوـ.
ڪـونـهـ پـونـدـوـ.

Gul Hayat Institute

سال ملي ٿيا، پر اچ تائين
پنهنجي صورت ساڳي آهي،
وقت تروتازه چهري کي
چڻ ته ڪڻوارپ بخشبي آهي.

مون وٽ ڪيئن ڪمول جئن آئين؟
ڪيئي پونر پنهنجي ها تو!
برکا رُت ٿي مون تي چانهيز،
ڪيئي رُن ۾ روليما ها تو!

منهنجي من ۾ دીئا دીئا
ڪيئا سپنا تو پاريما ها!
پست پنهنجي تن ۾
کولهي مون کي ديكاريا ها!

ڪيئي سال ٿيا، مون ٿوکي
آچ ڏڻو آهي رستي تي
تون ت، اڳي چئن، آهين پياري
دید پشي چ گلديستي تي

مسُور نه جو مُرجهايو آهي
جنهن ۾ روز گلاب تڙن ثاء
سان پانيان ٿو مون کان پو ڀي
پونرا ٿوتي روز مڙن ٿاء

روء تنهنجي جو گلاب

آهه ساڳيوئي اڃان.

جسم تنهنجو آهه ساڳو چئن نلييءَ تي ماھتاياب.

بوء ساڳي آ پسيئني هه چڪهي ٿو چئ شيراب.

مان ٻڌان ٿو، جي وڃي ٿو. روچ تنهنجي جو رباب.

روز هم آغوش آهين پو به آهين چئ تم خواب!

روء تنهنجي جو گلاب

آهه ساڳيوئي اڃان.

Gul Hayat Institute

واهوندا وَرندا

ایندا مَت ملیئر جا!

کيسین منهنچا ڏينه-ڙا سردی ۾ سَرندا؟

ڏيهي منهنجي ڏييه، جا کيسین هِئن ڏرندا!

قوگٽ ڪڏهن قَرندا آلا، ڦوگٽ ڪڏهن قَرندا؟



Gul Hayat Institute

جن جون لویون لال
جهانگي منهنجا جهونگ ھو
لاھي نڪتا لوء ھو جيابهي جنچال.
گولي باڪ بست جي جن جي لاء گڏال.
او شل! اچن اوچتو پلائي کو پال؟



Gul Hayat Institute

ایدا ڈکٹ نہ ڈی
تو وت کو پتل، آهیاں.
 هے ویو، پیو تو اچے، پیو لوک لئے،
 پوئینه ویر بے آه، تنهن ساگی ہوڈہ ہدے!
 آئے وجان ڈے و دیسڑا، تو وت گیت چڈی۔



Gul Hayat Institute

تون جي مون کي ڪونه مڃيندين
 مون کي ڪا پرواه نه آهي،
 آء سڀائي لاء لكان تو
 جيڪو نيت ته اچڻو آهي،
 مون تي ميرڙو مڃڻو آهي.

ميهنهن جڏهن مانڊاڻ ڪندڻا، مان
 ساري وارياسهي تي وسنڌس،
 ڪارونجهر جي ڪور مٿان مان
 سانوڻ جي ڪرن سان گسنڌس.

(مان جو تنهنجو را ڳي آهيان
 تنهنجو ٿي وڏ-پا ڳي آهيان)

ڄڻ ماڻهو جو ڳوڙهو ڳوڙهو
 منهنجين واين مان برسي ٿو،
 وڌڙهو وڌڙهو لوڙهو لوڙهو
 منهنجن گيتان سان گونجي ٿو.

منهنجا گيمت گلابين وانگر،
 جيڪي چوڌين منجھه لڳائي
 تئ تان ناريون اينديون آهن
 پنهنجن پيارن لاء سجائي-
 نيت ته تنهنجو مـن پانهيندا،

Gul Hayat Institute

چاندوبوکِين راتين هر مارُو
مون کي تربَر هر گائيتدا،
بسنت رُت هر منهنجون وايون
گليء گليء هر ڦهلاڻيندا.

ووج^۳ وراڪا جيئن ڪائي ٿي
لائن مان تنهنجا تهڪ به آهيان،
رُت هر جشن رابيل ٿزن تا
تهن درتيء جي مهڪ به آهيان؛

۽ هيء درتي نيث هه ڦهڪري
ٿيندي ڪو گلزار سڀاڻي
آهي لكان تو
جنهن لئه هاڻي.

پلناہمہ

صفحہ	سنت	غاظ	صفحہ
۱۹	۷	گُرٹ	۱۹
۲۲	۵	ہَن	۲۲
۳۲	۹ ۶ ۸	آن ڦ	۳۲
۳۵	۱۳	روایے	۳۵
۳۸	۱۷	پا	۳۸
۴۰	۲ ۶ ۱	قو.	۴۰
۶۳	۱۱	پیسوں	۶۳
۶۴	۱۰	پِری	۶۴
۸۳	۱۶	ھِکئی	۸۳
۸۴	۱۲	پِریا	۸۴
۹۱	۳	هان	۹۱
۹۱	۶	جي	۹۱
۹۰	۱۲	آ	۹۰
۱۰۷	۴	آمسُر	۱۰۷
۱۱۰	۱۷ ۶ ۳	آروشی	۱۱۰
۱۱۶	۱۵ ۶ ۴	آروشی	۱۱۶
۱۱۷	۴	ڈیشی	۱۱۷
۱۲۵	۱۳	کھِکھائڻ	۱۲۵
۱۴۲	۲	رتل	۱۴۲
		رسی	

Gul Hayat Institute

شیخ ایاز جا

ذیو فیلدس طرفان
شاپع ڈبل کتاب



۱- چند چنہیلی ۽ ول

۲- رو ٿي رم جھم

۳- ساهیوآل جیل جپی دائري

۴- ڪپر ٿو ڪن ڪري

۵- پگت سنگھه کي قاسي

۶- ڪي جو پيجل ٻولييو

۷- خط انترويو ۽ تقرironون

۸- لزيو سچ لکن هر

۹- راج گھات ٿي چند

۱۰- بڙ جي چانوا ڳي کان گھائي

Gul Hayat Institute